



BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

**BEKNOPT VERSLAG**

**COMPTE RENDU ANALYTIQUE**

COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE  
BETREKKINGEN

COMMISSION DES RELATIONS EXTÉRIEURES

**Woensdag**

**Mercredi**

**08-02-2017**

**08-02-2017**

**Namiddag**

**Après-midi**

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld sp.a	Open Vlaamse Liberalen en Democraten socialistische partij anders
Ecolo-Groen cdH	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen centre démocrate Humaniste
VB	Vlaams Belang
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PTB-GO!	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture!
Vuye&Wouters	Vuye&Wouters
PP	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 54 0000/000	Parlementair stuk van de 54 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000	Document parlementaire de la 54 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)
CRABV	Beknopt Verslag (witte kaft)	CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture blanche)
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (witte kaft)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (couverture blanche)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

<p>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</p> <p>Bestellingen :</p> <p>Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be</p>	<p>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</p> <p>Commandes :</p> <p>Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be e-mail : publications@lachambre.be</p>
--	--

## INHOUD

Vraag van de heer Paul-Olivier Delannois aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de evaluatie van de implementatie van de akkoorden van Doornik II" (nr. 15834)

*Sprekers:* **Paul-Olivier Delannois, Didier Reynders**, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen

Interpellatie van mevrouw Barbara Pas tot de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en Federale Culturele Instellingen over "de problematiek van de "plaasmoorde" (systematische moorden op vooral blanke boeren, hun familie en hun personeel) in Zuid-Afrika" (nr. 154)

*Sprekers:* **Barbara Pas, Didier Reynders**, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen

*Moties*

Vraag van de heer Philippe Blanchart aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het Europees Hof voor de Rechten van de Mens" (nr. 15555)

*Sprekers:* **Philippe Blanchart, Didier Reynders**, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen

Vraag van de heer Philippe Blanchart aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de opvolging van de situatie in Polen" (nr. 15564)

*Sprekers:* **Philippe Blanchart, Didier Reynders**, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen

## Samengevoegde vragen van

- mevrouw Gwenaëlle Grovonius aan de eerste minister over "Tunesië" (nr. 15837)

- de heer Jean-Jacques Flahaux aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de overproductie van sinaasappelen in Tunesië" (nr. 16173)

## SOMMAIRE

Question de M. Paul-Olivier Delannois au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'évaluation de l'implémentation des accords de Tournai II" (n° 15834)

*Orateurs:* **Paul-Olivier Delannois, Didier Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales

Interpellation de Mme Barbara Pas au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales sur "la problématique des "plaasmoorde" (assassinats systématiques de fermiers, essentiellement blancs, de leur famille et de leur personnel) en Afrique du Sud" (n° 154)

*Orateurs:* **Barbara Pas, Didier Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales

*Motions*

Question de M. Philippe Blanchart au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la Cour européenne des droits de l'homme" (n° 15555)

*Orateurs:* **Philippe Blanchart, Didier Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales

Question de M. Philippe Blanchart au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le suivi de la situation en Pologne" (n° 15564)

*Orateurs:* **Philippe Blanchart, Didier Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales

## Questions jointes de

- Mme Gwenaëlle Grovonius au premier ministre sur "la Tunisie" (n° 15837)

- M. Jean-Jacques Flahaux au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la surproduction d'oranges en Tunisie" (n° 16173)

<p><i>Sprekers:</i> <b>Gwenaëlle Grovonijs, Didier Reynders</b>, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen, <b>Jean-Jacques Flahaux</b></p>	<p><i>Orateurs:</i> <b>Gwenaëlle Grovonijs, Didier Reynders</b>, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales, <b>Jean-Jacques Flahaux</b></p>
<p>Vraag van de heer Philippe Blanchart aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de instrumentalisering van moskeeën door de Turkse regering" (nr. 15872)</p> <p><i>Sprekers:</i> <b>Philippe Blanchart, Didier Reynders</b>, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen</p>	<p>Question de M. Philippe Blanchart au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'utilisation de mosquées par le gouvernement turc" (n° 15872)</p> <p><i>Orateurs:</i> <b>Philippe Blanchart, Didier Reynders</b>, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales</p>
<p>Vraag van mevrouw Fatma Pehlivan aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de steun voor een Belgische zetel in de VN-Veiligheidsraad" (nr. 15962)</p> <p><i>Sprekers:</i> <b>Fatma Pehlivan, Didier Reynders</b>, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen</p>	<p>Question de Mme Fatma Pehlivan au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le soutien pour un siège belge au sein du Conseil de sécurité des Nations Unies" (n° 15962)</p> <p><i>Orateurs:</i> <b>Fatma Pehlivan, Didier Reynders</b>, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales</p>
<p>Samengevoegde vragen van</p>	<p>Questions jointes de</p>
<p>- mevrouw Kattrin Jadin aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het buitenlandse beleid van de VS onder president Trump en de betrekkingen met de NAVO" (nr. 16064)</p>	<p>- Mme Kattrin Jadin au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la politique étrangère des USA sous l'ère Trump et ses relations avec l'OTAN" (n° 16064)</p>
<p>- de heer Marco Van Hees aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het bezoek van president Donald Trump aan België" (nr. 16505)</p> <p><i>Sprekers:</i> <b>Marco Van Hees, Didier Reynders</b>, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen</p>	<p>- M. Marco Van Hees au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la venue en Belgique du président Donald Trump" (n° 16505)</p> <p><i>Orateurs:</i> <b>Marco Van Hees, Didier Reynders</b>, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales</p>
<p>Samengevoegde vragen van</p>	<p>Questions jointes de</p>
<p>- mevrouw Gwenaëlle Grovonijs aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "Israël en het Israëlische nederzettingenbeleid" (nr. 16257)</p>	<p>- Mme Gwenaëlle Grovonijs au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "Israël et sa politique de colonisation" (n° 16257)</p>
<p>- de heer Marco Van Hees aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de verdieping van de betrekkingen tussen de EU en</p>	<p>- M. Marco Van Hees au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'approfondissement des relations entre l'UE et Israël" (n° 16426)</p>

Israël" (nr. 16426)

<p>- de heer Wouter De Vriendt aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de Associatieraad met Israël op 28 februari 2017" (nr. 16446)</p>	17	<p>- M. Wouter De Vriendt au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le Conseil d'association avec Israël du 28 février 2017" (n° 16446)</p>	17
<p>- mevrouw Gwenaëlle Grovonius aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de EU-Israël Associatieraad" (nr. 16490) <i>Sprekers: Gwenaëlle Grovonius, Marco Van Hees, Wouter De Vriendt, Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen</i></p>	17	<p>- Mme Gwenaëlle Grovonius au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le Conseil d'association avec Israël" (n° 16490) <i>Orateurs: Gwenaëlle Grovonius, Marco Van Hees, Wouter De Vriendt, Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales</i></p>	17
<p>Samengevoegde vragen van</p>	20	<p>Questions jointes de</p>	20
<p>- de heer Stéphane Crusnière aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het door de Amerikaanse president afgekondigde inreisverbod voor bepaalde buitenlanders" (nr. 16293)</p>	20	<p>- M. Stéphane Crusnière au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les mesures prises par le président américain afin d'interdire l'accès au territoire à certains citoyens étrangers" (n° 16293)</p>	20
<p>- de heer Benoit Hellings aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de gevolgen van het door president Trump gedecreteerde inreisverbod voor de burgers van zeven moslimlanden" (nr. 16294)</p>	20	<p>- M. Benoit Hellings au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les effets du décret du président Trump interdisant le séjour aux États-Unis pour tous les ressortissants de 7 pays musulmans" (n° 16294)</p>	20
<p>- de heer Tim Vandenput aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de nieuwe Amerikaanse maatregelen inzake migratie en opvang van vluchtelingen" (nr. 16330)</p>	20	<p>- M. Tim Vandenput au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les nouvelles mesures américaines en matière de migration et d'accueil de réfugiés" (n° 16330)</p>	20
<p>- de heer Vincent Van Peteghem aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het inreisverbod opgelegd door de VS-administratie" (nr. 16483)</p>	20	<p>- M. Vincent Van Peteghem au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'interdiction d'entrée imposée par l'administration des États-Unis" (n° 16483)</p>	20
<p>- de heer Marco Van Hees aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de door president Trump gedecreteerde <i>muslim ban</i>" (nr. 16506) <i>Sprekers: Benoit Hellings, Tim Vandenput, Vincent Van Peteghem, Marco Van Hees, Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele</i></p>	20	<p>- M. Marco Van Hees au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le <i>muslim ban</i> décrété par le président Donald Trump" (n° 16506) <i>Orateurs: Benoit Hellings, Tim Vandenput, Vincent Van Peteghem, Marco Van Hees, Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles</i></p>	20

Instellingen		fédérales	
Vraag van mevrouw Gwenaëlle Grovonius aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "administratieve aanhoudingen" (nr. 16399)	24	Question de Mme Gwenaëlle Grovonius au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les détentions administratives" (n° 16399)	24
<i>Sprekers:</i> <b>Gwenaëlle Grovonius, Didier Reynders</b> , vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen		<i>Orateurs:</i> <b>Gwenaëlle Grovonius, Didier Reynders</b> , vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales	
Vraag van mevrouw Rita Bellens aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de non proliferatie-onderhandelingen" (nr. 16408)	25	Question de Mme Rita Bellens au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les négociations relatives à la non-prolifération nucléaire" (n° 16408)	25
<i>Sprekers:</i> <b>Rita Bellens, Didier Reynders</b> , vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen		<i>Orateurs:</i> <b>Rita Bellens, Didier Reynders</b> , vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales	
Vraag van mevrouw Rita Bellens aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de situatie in Bosnië-Herzegovina" (nr. 16409)	27	Question de Mme Rita Bellens au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la situation en Bosnie-Herzégovine" (n° 16409)	27
<i>Sprekers:</i> <b>Rita Bellens, Didier Reynders</b> , vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen		<i>Orateurs:</i> <b>Rita Bellens, Didier Reynders</b> , vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales	
Vraag van mevrouw Rita Bellens aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de opbouw van de militaire capaciteit in Servië" (nr. 16416)	28	Question de Mme Rita Bellens au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le développement de la capacité militaire en Serbie" (n° 16416)	28
<i>Sprekers:</i> <b>Rita Bellens, Didier Reynders</b> , vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen		<i>Orateurs:</i> <b>Rita Bellens, Didier Reynders</b> , vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales	
Samengevoegde vragen van	29	Questions jointes de	29
- de heer Peter Luykx aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de politieke stabiliteit in partnerland Congo (DRC)" (nr. 16432)	29	- M. Peter Luykx au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la stabilité politique en RDC, pays partenaire" (n° 16432)	29
- mevrouw Els Van Hoof aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de uitvoering van het transitieakkoord" (nr. 16479)	30	- Mme Els Van Hoof au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la mise en oeuvre de l'accord de transition" (n° 16479)	30
<i>Sprekers:</i> <b>Els Van Hoof, Didier Reynders</b> , vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen		<i>Orateurs:</i> <b>Els Van Hoof, Didier Reynders</b> , vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales	

Samengevoegde vragen van	31	Questions jointes de	31
- de heer Philippe Blanchart aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de situatie in Oekraïne" (nr. 16370)	31	- M. Philippe Blanchart au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la situation en Ukraine" (n° 16370)	31
- de heer Peter Luykx aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de opflakking van het Oekraïense conflict" (nr. 16433)	31	- M. Peter Luykx au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la recrudescence du conflit ukrainien" (n° 16433)	31
<i>Sprekers:</i> <b>Philippe Blanchart, Didier Reynders</b> , vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen		<i>Orateurs:</i> <b>Philippe Blanchart, Didier Reynders</b> , vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales	
Samengevoegde vragen van	33	Questions jointes de	33
- de heer Wouter De Vriendt aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de terdoodveroordeling in Iran" (nr. 16439)	33	- M. Wouter De Vriendt au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la condamnation à mort en Iran" (n° 16439)	33
- de heer Tim Vandenput aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de terdoodveroordeling van Ahmadreza Djalali in Iran" (nr. 16507)	33	- M. Tim Vandenput au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la condamnation à mort de Ahmadreza Djalali en Iran" (n° 16507)	33
- de heer Vincent Van Peteghem aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de terdoodveroordeelde in Iran" (nr. 16508)	33	- M. Vincent Van Peteghem au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le condamné à mort en Iran" (n° 16508)	33
<i>Sprekers:</i> <b>Wouter De Vriendt, Tim Vandenput, Vincent Van Peteghem, Didier Reynders</b> , vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen		<i>Orateurs:</i> <b>Wouter De Vriendt, Tim Vandenput, Vincent Van Peteghem, Didier Reynders</b> , vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales	
Vraag van de heer Vincent Van Peteghem aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het rapport van Amnesty International 'Human Slaughterhouse'" (nr. 16482)	35	Question de M. Vincent Van Peteghem au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le rapport d'Amnesty International 'Abattoir humain'" (n° 16482)	35
<i>Sprekers:</i> <b>Vincent Van Peteghem, Didier Reynders</b> , vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen		<i>Orateurs:</i> <b>Vincent Van Peteghem, Didier Reynders</b> , vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales	
Vraag van de heer Vincent Van Peteghem aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de versoepeling van de anticorruptiewetgeving in Roemenië" (nr. 16502)	37	Question de M. Vincent Van Peteghem au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'assouplissement de la réglementation anti-corruption en Roumanie" (n° 16502)	37
<i>Sprekers:</i> <b>Vincent Van Peteghem, Didier</b>		<i>Orateurs:</i> <b>Vincent Van Peteghem, Didier</b>	

**Reynders**, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen

**Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales

Vraag van de heer Vincent Van Peteghem aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het nationaal actieplan 'Bedrijven en mensenrechten'" (nr. 16337)

38

*Sprekers:* **Vincent Van Peteghem, Didier Reynders**, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen

Question de M. Vincent Van Peteghem au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le plan d'action national Entreprises et droits de l'homme" (n° 16337)

38

*Orateurs:* **Vincent Van Peteghem, Didier Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales



## COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN

van

WOENSDAG 08 FEBRUARI 2017

Namiddag

## COMMISSION DES RELATIONS EXTÉRIEURES

du

MERCREDI 08 FÉVRIER 2017

Après-midi

De behandeling van de vragen en interpellaties vangt aan om 14.52 uur. De vergadering wordt voorgezeten door mevrouw Rita Bellens.

**01** Vraag van de heer Paul-Olivier Delannois aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de evaluatie van de implementatie van de akkoorden van Doornik II" (nr. 15834)

**01.01** Paul-Olivier Delannois (PS): Heeft u het met Jean-Marc Ayrault gehad over de mogelijke verbeteringen die aan de Akkoorden van Doornik II zouden kunnen worden aangebracht teneinde aan de reële werkomstandigheden van onze politiediensten tegemoet te komen?

De Belgische en Franse politieagenten moeten meer middelen krijgen om sommige misdrijven in de grensstreek te bestrijden. In juli zei u me dat een werkgroep een evaluatie van de tenuitvoerlegging van die akkoorden voorbereidde.

Is die evaluatie klaar? Welke conclusies kunt u eruit trekken? Zal ons land in reële middelen voorzien om het aantal gemengde patrouilles langs de Frans-Belgische grens te verhogen?

**01.02** Minister Didier Reynders (Frans): In het kader van de Akkoorden van Doornik II heeft het Frans-Belgisch strategisch comité tijdens zijn jongste vergadering beslissingen bekrachtigd die de samenwerking tussen de beide landen moeten versterken.

Er zal gestructureerd lokaal overleg tussen de buurlanden op poten worden gezet. De betrokken zone zal worden afgebakend. Een supralokaal operationeel forum zal als tussenschakel fungeren

La discussion des questions et interpellations est ouverte à 14 h 52 sous la présidence de Mme Rita Bellens.

**01** Question de M. Paul-Olivier Delannois au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'évaluation de l'implémentation des accords de Tournai II" (n° 15834)

**01.01** Paul-Olivier Delannois (PS): Avez-vous discuté avec Jean-Marc Ayrault des possibilités d'amélioration des Accords de Tournai II pour répondre à la réalité de terrain à laquelle sont confrontés nos policiers?

Il faut aller plus loin dans les moyens attribués aux policiers belges et français dans la lutte contre certains délits en zone transfrontalière. Vous m'expliquez en juillet qu'un groupe de travail préparait une évaluation de l'exécution de ces accords.

A-t-elle été finalisée? Quelles conclusions pouvez-vous en tirer? Côté belge, de réels moyens seront-ils mobilisés pour augmenter le nombre de patrouilles mixtes à la frontière franco-belge?

**01.02** Didier Reynders, ministre (en français): Dans le cadre des Accords de Tournai II, le comité stratégique franco-belge a entériné, lors de sa dernière réunion, des décisions destinées à renforcer la coopération entre les deux pays.

Une concertation locale structurée entre voisins sera mise en place. La zone concernée va être définie. Un forum opérationnel supralocal servira de lien entre la concertation des pays voisins et le

tussen het buurlandenoverleg en het strategisch comité. Dat overleg zou tegen de volgende vergadering van het strategisch comité, die wellicht in juni zal plaatsvinden, operationeel moeten zijn.

Een werkgroep met operationele krachten en juristen van de politiediensten van beide landen bepaalt voor welke bepalingen van de tekst er bijkomende uitvoeringsakkoorden of een gezamenlijke interpretatie nodig zijn. Gezamenlijke opleidingen zijn mogelijk.

Op operationeel vlak wordt er op meerdere punten gewerkt om vooruitgang te boeken. De minister van Binnenlandse Zaken zal u meer details kunnen verschaffen.

**01.03 Paul-Olivier Delannois (PS):** We verwachten veel van de vergadering van juni. Er is vaak sprake van een 'hoogmis' tussen twee grote landen. Wat telt, zijn de kleine feiten die veel mensen aan beide kanten van de grens hinderen.

*Het incident is gesloten.*

**02 Interpellatie van mevrouw Barbara Pas tot de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en Federale Culturele Instellingen over "de problematiek van de "plaasmoorde" (systematische moorden op vooral blanke boeren, hun familie en hun personeel) in Zuid-Afrika" (nr. 154)**

**02.01 Barbara Pas (VB):** Zuid-Afrika is sinds 1994 een volwaardige democratie, maar het toenemend misdaadgeweld bedreigt het hele land. Zo zijn er de zogenaamde plaasmoorde op Afrikaanse boeren, waarbij niet-blanke moordcommando's iedereen op een boerderij martelen en vermoorden. De boerengemeenschap wordt er bijna dagelijks mee geconfronteerd. Die aanvallen berokkenen niet alleen de naasten van de slachtoffers veel leed, maar zorgen, door het wegvallen van de bedrijfsleiders, ook voor werkloosheid bij de werknemers. Op lange termijn heeft dit bovendien gevolgen voor de voedselzekerheid in Zuid-Afrika.

In 2015, een recordjaar, gebeurden er 318 plaasaanvallen, waarbij 64 boeren en hun werklieden het leven lieten. Interpol noemt landbouwer momenteel zelfs 'het gevaarlijkste beroep in Zuid-Afrika'.

comité stratégique. Cette concertation devrait être opérationnelle d'ici la prochaine réunion du comité stratégique, probablement en juin.

Un groupe de travail composé des opérationnels et des juristes des services policiers des deux pays détermine pour quelles dispositions du texte il faut prévoir des accords d'exécution supplémentaires ou une interprétation commune. Des formations communes pourraient être organisées.

Sur le plan opérationnel, plusieurs avancées sont organisées. Le ministre de l'Intérieur pourra vous donner plus de détails.

**01.03 Paul-Olivier Delannois (PS):** Nous attendons beaucoup de la réunion de juin. Il est souvent question de "grand-messe" entre deux grands pays. Ce qui est important, ce sont les petits faits qui gênent de nombreuses personnes des deux côtés de la frontière.

*L'incident est clos.*

**02 Interpellation de Mme Barbara Pas au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales sur "la problématique des "plaasmoorde" (assassinats systématiques de fermiers, essentiellement blancs, de leur famille et de leur personnel) en Afrique du Sud" (n° 154)**

**02.01 Barbara Pas (VB):** Depuis 1994, l'Afrique du Sud est une démocratie à part entière mais l'intensification des crimes violents constitue une menace pour l'ensemble du pays. Parmi ces crimes, on peut citer les "plaasmoorde", perpétrés contre les fermiers africains, dans lesquels des commandos de meurtriers non Blancs torturent et massacrent tous les habitants d'une ferme. La communauté agricole est confrontée à ce type d'attaque presque quotidiennement. Non seulement ces crimes affectent profondément les proches des victimes, mais la disparition des directeurs de ces exploitations plonge également leurs travailleurs dans le chômage. À long terme, ces meurtres entraînent en outre des conséquences pour la sécurité alimentaire de l'Afrique du Sud.

En 2015, année record, on a dénombré 318 attaques de fermes, dans lesquelles 64 fermiers ont été tués, avec leurs employés. Aujourd'hui, Interpol qualifie même la profession d'agriculteur de "métier le plus dangereux d'Afrique du Sud".

Gelukkig is er de laatste jaren een kentering in de aanpak van de plaasmoorde, vooral door de publicatie van een aantal rapporten, waaronder dat van de Zuid-Afrikaanse Mensenrechtencommissie in 2015 dat onder meer verwijst naar rassenhaat. De politie maakt er prioritair werk van, maar het is nog altijd wachten op concrete resultaten.

Op de oproep van het Forum voor Minderheidsaangelegenheden van de VN om hiertegen op te treden, hebben landen als Duitsland, Nederland, Namibië en Hongarije meteen positief gereageerd, maar België tot nog toe niet. Zal België zich hierbij aansluiten? Zal de minister er bij zijn collega van Zuid-Afrika op aandringen om werkelijk werk te maken van een veilig landbouwklimaat? Zal hij zijn oor lenen aan burgerrechteninitiatieven in Zuid-Afrika of de Mensenrechtencommissie? Zal hij aandringen op eerlijke en rechtvaardige landhervormingen waarbij alle historisch actieve groepen in de Zuid-Afrikaanse landbouw een rol kunnen blijven spelen?

**02.02** Minister **Didier Reynders** (*Nederlands*): De problematiek van de plaasmoorde is een van de talrijke vormen van zwaar geweld waarmee Zuid-Afrika wordt geconfronteerd. De oorzaken ervan zijn uiteenlopend en beperken zich niet tot rassenzaken.

In Zuid-Afrika is het vereiste rechtskader aanwezig om dit geweld te stoppen en is de kentering in het politiebeleid en de integrale aanpak ingezet. De cijfers van 2016 wijzen op een stabilisatie. Ook over het gevoelige thema van de landeigendom laat de overheid zich steeds leiden door de principes van de legaliteit en de rechtstaat.

Bilaterale contacten beperken zich niet tot thema's van regionale vrede en veiligheid. In het kader van het gemeenschappelijk Europees buitenlands beleid is er regelmatig overleg met de Europese landen. Daarnaast bestaat er een mensenrechtendialogo tussen beide partijen. Ik zal dit thema nogmaals op de agenda plaatsen. Ik ben overigens bereid om met alle vertegenwoordigers van de civiele maatschappij contact te hebben.

Voor mogelijke Belgische initiatieven in het kader

Heureusement, un revirement est observé ces dernières années en ce qui concerne l'approche de ces *plaasmoorde*, surtout à la suite de la publication de plusieurs rapports, notamment celui de la Commission sud-africaine des droits de l'homme, en 2015, lequel fait notamment état de haine raciale. La police s'attaque au problème en priorité, mais les résultats concrets se font toujours attendre.

Si plusieurs pays, comme l'Allemagne, les Pays-Bas, la Namibie et la Hongrie, ont d'emblée réagi positivement à l'appel lancé par le Forum des minorités des Nations Unies pour agir contre ce phénomène, la Belgique ne l'a pas encore fait jusqu'ici. La Belgique s'y ralliera-t-elle? Le ministre insistera-t-il auprès de son homologue sud-africain pour que l'on s'attelle vraiment à créer un climat de sécurité pour les agriculteurs? Prêtera-t-il une oreille attentive aux citoyens qui prennent des initiatives en Afrique du Sud, ainsi qu'à la Commission des droits de l'homme? Insistera-t-il pour que des réformes agraires honnêtes et équitables soient menées, dans le cadre desquelles tous les groupes qui ont été actifs dans l'histoire du pays, puissent continuer de jouer un rôle dans son agriculture?

**02.02** **Didier Reynders**, ministre (*en néerlandais*): Le phénomène des 'plaasmoorde' est l'une des nombreuses formes de violence grave qui sévit en Afrique du Sud. Ses causes sont diverses et ne se limitent pas à un simple problème racial.

Le cadre juridique requis a été mis en place dans le pays pour mettre un terme à ces violences, la politique en matière de police a changé de cap et privilégie désormais une approche intégrale du problème. Les statistiques 2016 indiquent une stabilisation du phénomène. En ce qui concerne le thème sensible de la propriété terrienne, la conduite du gouvernement est toujours dictée par les principes de légalité et de respect de l'État de droit.

Les contacts bilatéraux ne se limitent pas à des thèmes liés à la paix et à la sécurité dans la région. Une concertation a régulièrement lieu avec les pays européens dans le cadre de la politique étrangère commune de l'Union européenne. De plus, un dialogue en matière de droits de l'homme existe entre les deux parties. Je ne manquerai pas de placer ce point une nouvelle fois à l'ordre du jour. Je suis d'ailleurs disposé à entrer en contact avec tous les représentants de la société civile.

Pour les éventuelles initiatives de la Belgique en

van Ontwikkelingssamenwerking of Buitenlandse Handel verwijs ik naar mijn collega's die hiervoor bevoegd zijn.

**02.03 Barbara Pas (VB):** Ik kan mij niet van de indruk ontdoen dat de Zuid-Afrikaanse regering bijzonder weinig haast maakt om een kentering inzake deze gewelddadigheden in te zetten. Daarom zal ik een motie van aanbeveling indienen om proactiever te zijn zodat dit in de EU en vooral in Zuid-Afrika op de agenda wordt gezet.

**02.04 Minister Didier Reynders (Nederlands):** Wij zijn altijd bereid om aan de betrokken regering te vragen om alle geweld te stoppen. Zo vragen we bijvoorbeeld ook aan de Syrische regering om geen geweld te gebruiken tegen de burgers. Maar waarschijnlijk zal ik ook daarover nog wel een interpellatie krijgen van mevrouw Pas?

### Moties

De **voorzitter:** Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door mevrouw Barbara Pas en luidt als volgt:

"De Kamer,

gehoord de interpellatie van mevrouw Barbara Pas

en het antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen,

- gelet op de 1 600 à 2 000 "plaasmoorde", gepleegd tijdens duizenden "plaasaanvalle" in Zuid-Afrika sinds 1990;
- gelet op het moordcijfer van 313 op 100 000 voor de boerenbevolking in 2010, terwijl dit in algemene orde 31 op 100 000 was in 2012;
- overwegende dat er in Zuid-Afrika in 1994 nog 85 000 geregistreerde commerciële boeren waren en in 2010 nog slechts 30 000;
- overwegende dat dergelijke aanvallen en moorden voornamelijk één bevolkingsgroep in Zuid-Afrika viseren, namelijk de blanke en meer specifiek de Afrikaner-boerengemeenschap;
- gelet op de grote angst en onzekerheid die is ontstaan bij de boerenbevolking en in het bijzonder bij de Afrikaner-boerengemeenschap en haar niet-blanke medewerkers;
- gelet op de nadelige effecten van deze angstpsychose op de winstgevende productie van

matière de Coopération au développement ou de Commerce extérieur, je vous renvoie à mes collègues dont relèvent ces compétences.

**02.03 Barbara Pas (VB):** Je ne peux me défaire du sentiment que le gouvernement sud-africain montre très peu d'empressement à prendre des mesures énergiques à l'égard de ces crimes violents. C'est pourquoi je compte déposer une motion de recommandation visant l'adoption d'une attitude plus proactive, de sorte que cette question soit inscrite à l'ordre du jour de l'Union européenne et surtout de l'Afrique du Sud.

**02.04 Didier Reynders, ministre (en néerlandais):** Nous sommes toujours disposés à appeler un gouvernement à cesser les violences. Ainsi, nous avons par exemple demandé au gouvernement syrien de ne pas employer la violence contre les civils. Je présume que Mme Pas ne manquera pas de m'interpeller aussi à ce sujet.

### Motions

La **présidente:** En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Une motion de recommandation a été déposée par Mme Barbara Pas et est libellée comme suit:

"La Chambre,

ayant entendu l'interpellation de Mme Barbara Pas

et la réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales,

- vu les 1 600 à 2 000 "plaasmoorde" perpétrés lors de milliers d'attaques contre des fermes ("plaasaanvalle") en Afrique du Sud depuis 1990;
- vu le taux d'homicide de 313 pour 100 000 en 2010 pour la population paysanne, alors que la moyenne générale est de 31 pour 100 000 en Afrique du Sud en 2012;
- considérant qu'en Afrique du Sud, il y avait encore 85 000 fermiers enregistrés exerçant une activité commerciale en 1994 et qu'ils n'étaient plus que 30 000 en 2010;
- considérant que ces attaques et ces meurtres visent principalement un groupe de la population sud-africaine, à savoir la communauté blanche, et plus spécifiquement la communauté paysanne afrikaner;
- vu la grande angoisse et incertitude qui règne parmi les fermiers et en particulier la communauté paysanne afrikaner et ses collaborateurs non-

landbouwproducten en de voedselzekerheid in Zuid-Afrika;

- gelet op de groeiende werkloosheid als gevolg van het wegtrekken en emigreren van veel boeren;
- gelet op het feit dat 40% van de Zuid-Afrikaanse bevolking en meer dan de helft van de provincies primair ook afhankelijk is van de landbouw;
- gelet op de druk van democratische oppositiepartijen om de regering te bewegen tot daadwerkelijk optreden tegen deze aanvallen en moorden;
- gelet op de aanbevelingen van het Report of the SAHRC National Investigative Hearing to 'Safety and Security challenges in farming communities – 15 & 16 September 2014 and 6 October 2014;
- gelet op de overeenkomst van begin mei 2016 tussen de Zuid-Afrikaanse Politiedienst (SAPD) en de burgerrechtenbeweging AfriForum om het probleem van de "plaasmoorde" eindelijk aan te pakken, waarbij toch de ongerustheid bestaat dat het enkel bij goede voornemens zal blijven;
- gelet op de voorlegging door AfriForum, TLU SA en VF+ van aandachtspunten aangaande "plaasmoorde" bij het Forum voor Minderheidsaangelegenheden van de Verenigde Naties;
- gelet op de aanvaarding einde mei 2010 in Rome van een motie waarin de "plaasmoorde" als een ernstige mensenrechtenschending veroordeeld werd door het Algemeen Congres van de UNPO (Unrepresented Nations and Peoples Organisation);
- overwegende dat racisme in al zijn vormen – ook het anti-blank racisme – dient verworpen te worden;
- overwegende dat onze regering tal van mogelijkheden heeft om op het internationale vlak deze gruwelijkheden aan te klagen;
- overwegende dat onze regering zich op het vlak van mensenrechten en discriminaties altijd daadwerkelijk inzet en veelal het voortouw neemt;
- overwegende dat de landhervormingen in Zuid-Afrika veel trager verlopen dan voorzien, waardoor de onzekerheid bij de Afrikaner-boerengemeenschap enkel maar toeneemt;
- gelet op het feit dat ook zwarte gemeenschappen eisen dat het geweld op de boeren, dat ook hun gemeenschappen schaadt, een halt moet toegeroepen worden;

vraagt de regering

1. initiatieven te nemen om zo spoedig mogelijk en formeel via de Europese Raad van ministers van Buitenlandse Zaken druk uit te oefenen op de Zuid-Afrikaanse regering teneinde de "plaasmoorde" afdoende te bestrijden en het niet bij goede voornemens te laten;

blancs;

- vu les effets négatifs de cette psychose sur la production commerciale de produits agricoles et sur la sécurité alimentaire en Afrique du Sud;
- vu la hausse du chômage résultant de la cessation d'activités et de l'émigration de nombreux fermiers;
- considérant que 40 % de la population sud-africaine et plus de la moitié des provinces dépendent aussi fondamentalement de l'agriculture;
- vu les pressions exercées par les partis démocratiques de l'opposition sur le gouvernement afin que celui-ci prenne des mesures effectives contre ces attaques et ces assassinats;
- vu les recommandations du Report of the SAHRC National Investigative Hearing to Safety and Security challenges in farming communities – les 15 & 16 septembre 2014 et 6 octobre 2014;
- vu l'accord conclu début mai 2016 entre les services de police sud-africains et l'organisation de défense des droits civils AfriForum dans le but de s'attaquer enfin au problème du "plaasmoorde", et qui laisse cependant craindre qu'il se limitera à de bonnes intentions;
- vu la présentation par AfriForum, TLU SA et VF+ de priorités concernant les "plaasmoorde" devant le Forum des minorités des Nations Unies;
- vu l'adoption à Rome, fin mai 2010, d'une motion dans laquelle le Congrès général de l'UNPO (Unrepresented Nations and Peoples Organisation) condamne le "plaasmoorde" comme étant une grave violation des droits de l'homme;
- considérant qu'il faut rejeter le racisme sous toutes ses formes, y compris le racisme à l'encontre des blancs;
- considérant que notre gouvernement dispose de nombreuses possibilités pour dénoncer ces atrocités sur la scène internationale;
- considérant que notre gouvernement s'engage toujours effectivement et prend le plus souvent l'initiative dans le domaine des droits de l'homme et des discriminations;
- considérant que les réformes agraires en Afrique du Sud sont beaucoup plus lentes que prévu, ce qui ne fait qu'accroître l'incertitude régnant parmi les fermiers afrikaner;
- considérant que les communautés noires exigent, elles aussi, que cessent les violences faites aux fermiers et qui nuisent également à leurs propres communautés,

demande au gouvernement

1. de prendre des initiatives afin d'exercer le plus rapidement possible, par l'intermédiaire du Conseil des ministres européens des Affaires étrangères, des pressions sur le gouvernement sud-africain pour qu'il lutte efficacement contre les "plaasmoorde" et ne s'en tienne pas à de bonnes

2. bij de Zuid-Afrikaanse regering rechtstreeks aan te dringen onmiddellijk een einde te stellen aan de "plaasmoorde" op straffe van de verbreking van bilaterale akkoorden;
3. er bij de Zuid-Afrikaanse regering op aan te dringen om de bevindingen van de Zuid-Afrikaanse Mensenrechtencommissie, de uitspraken van het hooggerechtshof in Pretoria en de verklaring van het hoofd van de politiediensten ernstig te nemen en resultaatgericht op te volgen;
4. via het Belgisch mandaat in de Verenigde Naties de zaak ter sprake te brengen en een internationale waarnemingscommissie te eisen die op zeer korte termijn concrete voorstellen doet om het geweld in te dijken;
5. voor te stellen binnen de Europese Unie om alle mogelijke verdragen met Zuid-Afrika te herzien of minstens te bevrozen zolang het probleem van de "plaasmoorde" niet is opgelost of ten minste afdoende wordt aangepakt;
6. op alle internationale fora en in alle internationale vertegenwoordigingen en instellingen het onaanvaardbaar anti-blank racisme aan de kaak te stellen vanuit de wetenschap dat het even onaanvaardbaar is als anti-zwart racisme en racisme zonder meer;
7. er bij de Zuid-Afrikaanse regering voor te pleiten dat de landhervormingen waardig, eerlijk en rechtvaardig verlopen met inachtnaam van historisch gegroeide situaties, en dat zij niet alleen prioritaire aandacht vereisen, maar ook onverminderde vooruitgang dienen te kennen waarbij alle in de landbouw actieve groepen, dus ook de Afrikaner-boeren, een rol kunnen blijven spelen."
- intentions;
2. d'insister directement auprès du gouvernement sud-africain afin qu'il mette fin sans délai aux "plaasmoorde" sous peine de rupture d'accords bilatéraux;
3. d'insister auprès du gouvernement sud-africain afin qu'il prenne au sérieux et traduise en résultats les constatations de la Commission sud-africaine pour les droits de l'homme, les jugements de la Cour suprême de Pretoria et la déclaration du chef des services de police;
4. de soulever la question par le biais du mandat belge aux Nations Unies et d'exiger l'institution d'une commission d'observation internationale chargée de formuler, à très bref délai, des propositions pour endiguer la violence;
5. de proposer à l'Union européenne de revoir ou, à tout le moins, de geler tous les accords possibles conclus avec l'Afrique du Sud tant que le problème des "plaasmoorde" n'aura pas été résolu ou du moins efficacement combattu;
6. de dénoncer dans tous les forums internationaux et au sein de toutes les représentations et organisations internationales, l'inacceptable racisme anti-blanc, sachant qu'il est aussi inacceptable que le racisme anti-noir et que toute forme de racisme, quelle qu'elle soit;
7. de plaider auprès du gouvernement sud-africain afin qu'il procède à des réformes agraires valables, honnêtes et équitables, en tenant compte du contexte historique, et de préciser que non seulement celles-ci requièrent une attention prioritaire, mais qu'en outre elles doivent être poursuivies sans réserve et qu'il faut que tous les groupes actifs dans l'agriculture, y compris donc les fermiers afrikaner, puissent y jouer un rôle."

Een eenvoudige motie werd ingediend door de dames Annemie Turtelboom en Els Van Hoof en door de heren Jean-Jacques Flahaux, Peter Luykx en Richard Miller.

Une motion pure et simple a été déposée par Mmes Annemie Turtelboom et Els Van Hoof et par MM. Jean-Jacques Flahaux, Peter Luykx et Richard Miller.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

**03** **Vraag van de heer Philippe Blanchart aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het Europees Hof voor de Rechten van de Mens" (nr. 15555)**

**03** **Question de M. Philippe Blanchart au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la Cour européenne des droits de l'homme" (n° 15555)**

**03.01** **Philippe Blanchart (PS):** Het Europees Hof voor de Rechten van de Mens wordt steeds meer

**03.01** **Philippe Blanchart (PS):** Les critiques augmentent à l'encontre de la Cour européenne des

bekritiseerd. Een toenemend aantal staten beschouwt het 'activisme van het Hof' als een steeds grotere inmenging in hun normatieve handelen. De heer Fillon dreigt ermee om, als hij wordt verkozen, zijn land terug te trekken uit het Hof. Hij wil het Hof zo hervormen dat het zich niet langer meer kan mengen in bepaalde fundamentele kwesties.

Sinds het VK door het Hof werd veroordeeld omdat gedetineerden op grond van het Britse recht geen stemrecht hebben, zijn bepaalde Britse verkozenen dezelfde mening toegedaan. Ook andere lidstaten vechten vaak de gegrondheid van de uitspraken van het Hof aan en stellen soms het bestaan zelf van het Hof in vraag. Ze passen de arresten van het Hof node toe. De enige mogelijke sanctie voor een staat die een arrest naast zich neerlegt, is de uitsluiting, zonder dat er dialoog mogelijk is. Zo ver is het nog nooit gekomen.

Wat vindt u van deze trend? Een wijziging van het Europese Verdrag tot bescherming van de Rechten van de Mens vereist de instemming van 47 staten. Dat is een geruststelling. Hebt u over deze situatie met uw Europese collega's gesproken? Zijn er initiatieven om bepaalde sancties in te voeren? Hoe kan de goede werking van de instelling in stand worden gehouden?

**03.02** Minister **Didier Reynders** (*Frans*): België heeft zich erg ingezet voor een sterker optreden van de Raad van Europa, meer bepaald tijdens ons voorzitterschap van het Comité van Ministers.

We hebben in maart 2015 over de Verklaring van Brussel onderhandeld. In de Verklaring worden oplossingen voor de problemen qua uitvoering en algemene opvolging van de arresten voorgesteld door de staten op hun verantwoordelijkheid te wijzen.

De trend waarnaar u verwijst dateert al van enige tijd vóór de verklaringen van Mijnheer Fillon. Omdat ons land die tendens al had vastgesteld, heeft het nog vóór het Belgische voorzitterschap van het Comité van Ministers het initiatief genomen om de conferentie van Brussel te organiseren en de Verklaring ter tafel te brengen.

Wat de uitvoering van de arresten in ons land en de opvolging van de arresten in alle lidstaten betreft zullen we onze verantwoordelijkheid blijven nemen. We verdedigen dat punt regelmatig. De meerderheid van de lidstaten van de Raad van Europa sluit zich daarbij aan en neemt die gedeelde

droits de l'homme. "L'activisme de la Cour" est considéré par un nombre croissant d'États comme une ingérence croissante dans leur activité normative. M. Fillon a menacé, s'il est élu, de faire sortir son pays de la Cour. Il voudrait la réformer pour qu'elle ne puisse plus intervenir sur certains sujets fondamentaux.

Cette tendance se répand parmi certains élus britanniques, après que la Cour eut condamné Londres sur la question du droit de vote des prisonniers, interdit par la loi britannique. D'autres États contestent souvent le bien-fondé des décisions de la Cour et parfois son existence. Ils rechignent à en appliquer les arrêts. Si un État ignore un arrêt, la seule sanction est l'exclusion, cela ne laisse pas place au dialogue et ce n'est jamais arrivé.

Quel est votre regard sur cette tendance? Pour une modification de la Convention européenne des droits de l'homme, il faudrait la signature des 47 États, ce qui est rassurant. Avez-vous abordé cette situation avec vos homologues européens? Des initiatives sont-elles envisagées pour mettre en place certaines sanctions? Quelles sont les pistes pour préserver le bon fonctionnement de cette institution?

**03.02** **Didier Reynders**, ministre (*en français*): La Belgique s'est fortement engagée en faveur du renforcement des actions du Conseil de l'Europe, notamment lors de notre présidence du Comité des ministres.

Nous avons négocié en mars 2015 la Déclaration de Bruxelles, qui propose des pistes pour l'exécution des arrêts, mettant l'accent sur la responsabilité des États et le suivi général des arrêts.

La tendance que vous évoquez est bien antérieure aux déclarations de M. Fillon. C'est son constat qui avait poussé la Belgique à prendre l'initiative de la Conférence de Bruxelles et de la déclaration du même nom, en amont de notre présidence.

Nous continuerons à prendre nos responsabilités pour l'exécution des arrêts qui nous concernent et le suivi des arrêts dans l'ensemble des États membres. C'est un point que nous défendons régulièrement, aux côtés d'une majorité des États membres du Conseil de l'Europe, qui prennent cette

verantwoordelijkheid erg ter harte.

responsabilité partagée très à cœur.

De meeste arresten worden zonder problemen uitgevoerd.

La majorité des arrêts sont exécutés sans difficulté.

Het klopt niet dat er behalve een uitsluiting in geen enkele sanctie is voorzien. Als een arrest niet wordt nageleefd, kan – en moet – het Comité van Ministers de zaak bij het Hof aanhangig maken.

Il est faux de dire qu'aucune sanction n'est prévue en dehors d'une exclusion. En cas de non-respect d'un arrêt, le Comité des ministres peut – et doit – saisir la Cour.

Het beroep wegens niet-nakoming vereist, gezien het uitzonderlijke karakter ervan, dat het Comité van Ministers de desbetreffende Staat in gebreke stelt en dat het Comité met een gekwalificeerde meerderheid beslist om het beroep in te stellen.

Le recours en manquement requiert, vu son caractère exceptionnel, une mise en demeure de l'État concerné par le Comité des ministres et une décision du Comité des ministres de mettre en œuvre le recours, prise à la majorité qualifiée.

De procedure voorziet in een gefaseerde uitvoering om de dialoog een kans te geven.

La procédure prévoit un jalonnement dans le temps, prévu pour laisser la place au dialogue.

Er werd een dergelijke procedure opgestart in het kader van de uitvoering van het definitief arrest van het Hof in de zaak tussen de heer Ilgar Mammadov en Azerbeïdjan.

Une telle procédure a été lancée concernant l'exécution de l'arrêt définitif de la Cour dans l'affaire qui oppose M. Ilgar Mammadov à l'Azerbaïdjan.

We moeten blijven werken aan de specifieke verantwoordelijkheid van de lidstaten. De procedures kunnen misschien nog verbeterd worden.

Nous devons poursuivre le travail sur la responsabilité spécifique des États. Les procédures peuvent peut-être encore être améliorées.

**03.03 Philippe Blanchart (PS):** De procedure is nog omslachtig. Het zou een goede zaak zijn als die vereenvoudigd wordt.

**03.03 Philippe Blanchart (PS):** La procédure est encore lourde. Une amélioration serait souhaitable.

*Het incident is gesloten.*

*L'incident est clos.*

**04 Vraag van de heer Philippe Blanchart aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de opvolging van de situatie in Polen" (nr. 15564)**

**04 Question de M. Philippe Blanchart au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le suivi de la situation en Pologne" (n° 15564)**

**04.01 Philippe Blanchart (PS):** Polen zou zijn stemrecht in de Europese Raad kunnen verliezen als het geen oplossing voorstelt om uit zijn grondwettelijke crisis te raken.

**04.01 Philippe Blanchart (PS):** La Pologne pourrait perdre son droit de vote au Conseil européen si elle ne propose pas de solution pour sortir de sa crise constitutionnelle.

De Europese Commissie zou de procedure kunnen starten als de dialoog over de amendementen op de Poolse Grondwet, die een inbreuk vormen op de Europese waarden, niets oplevert.

La Commission européenne pourrait entamer la procédure si le dialogue sur les amendements à la Constitution nationale portant atteinte aux valeurs européennes ne mène à rien.

Bovendien werd er niets gedaan aan de feiten die de Poolse regering al een jaar lang ten laste worden gelegd, en evenmin aan andere kwesties die de fundamentele waarden van de EU in het gedrang brengen.

Par ailleurs, les faits reprochés au gouvernement polonais depuis un an n'ont pas été résolus, ainsi que d'autres questions qui menacent les valeurs fondamentales de l'UE.

Wat is de balans van de situatie in Polen? Welk

Quel est le bilan de la situation en Pologne? Quelle



standpunt neemt de Belgische diplomatie in dat verband en op de Europese fora in? Wat zal er gebeuren als Polen de aanbevelingen van de Commissie weer naast zich neerlegt?

**04.02** Minister **Didier Reynders** (*Frans*): De genoemde dossiers hebben een patstelling tussen de oppositie en de meerderheid teweeggebracht. Van 16 december tot 12 januari heeft een oppositiepartij het halfrond van de Sejm bezet, totdat de eerste minister besloot de beperking van de toegang tot de parlementaire debatten voor de media op te heffen.

De Poolse regering wil voortgaan met haar hervormingen, met name die van de justitie: ze wil de tuchtregeling voor de magistraten verscherpen; de Nationale Raad van de magistratuur, waarvan de leden enkel door het Parlement konden worden aangesteld, hervormen; en de macht van de rechtbankmanagers, die belast zijn met het administratieve en financiële beheer, consolideren ten koste van de magistraten en de rechtbankvoorzitters.

Het is nog steeds niet zeker dat de media zullen worden hervormd.

De zittingen van het Poolse Grondwettelijk Hof werden uitgesteld, omdat dat hof zich over de wettigheid van de benoeming van drie rechters in 2010 moet uitspreken en sommige rechters weigeren een oordeel te vellen, waardoor sommige zaken moeten worden uitgesteld.

De procedure van het onderzoek naar de situatie van de rechtstaat omvat drie stappen: de evaluatie van de situatie door de Commissie, de aanbeveling van de Commissie, en een follow-up van de aanbeveling die ertoe zou kunnen leiden dat de Commissie het in artikel 7 van het Verdrag betreffende de Europese Unie vastgestelde mechanisme in werking stelt.

We zijn aangekomen bij de tweede fase. De Commissie adviseert dat Polen erop toeziet dat het Grondwettelijk Hof zich bij hoogdringendheid over de grondwettelijkheid van de wet betreffende de status van de rechters, de wet betreffende de organisatie en de procedures en de uitvoeringswet kan buigen. Polen heeft tijd tot eind februari om te reageren.

De Commissie heeft zich bereid verklaard de dialoog voort te zetten. België moet zich in dit stadium niet uitspreken. De Commissie zal haar rol als hoedster van de verdragen blijven vervullen. Die Europese procedure valt te verkiezen boven

est la position de la diplomatie belge dans ce cadre et dans les forums européens? Que se passera-t-il si les recommandations de la Commission ne sont à nouveau pas respectées?

**04.02** **Didier Reynders**, ministre (*en français*): Les dossiers cités ont créé un blocage entre l'opposition et la majorité. Dès le 16 décembre, une partie de l'opposition a occupé l'hémicycle du Sejm, jusqu'au 12 janvier quand le premier ministre a décidé de lever les restrictions d'accès aux débats parlementaires imposés aux médias.

Le gouvernement polonais veut continuer ses réformes, notamment de la justice: renforcer le cadre disciplinaire des magistrats, réformer le Conseil national à la magistrature dont seul le Parlement pourrait élire des membres, consolider le pouvoir des managers de tribunaux chargés de la gestion administrative et financière au détriment des magistrats et présidents des tribunaux.

La réforme des médias est toujours incertaine.

Les audiences du tribunal constitutionnel ont été reportées car le tribunal doit se prononcer sur la légalité de l'élection de trois juges en 2010 et certains juges refusent de statuer, provoquant ainsi le report de certaines affaires.

La procédure d'examen de la situation de l'État de droit comprend trois étapes: l'évaluation de la situation par la Commission, la recommandation de celle-ci et un suivi de la recommandation qui pourrait amener la Commission à actionner le mécanisme prévu à l'article 7 du Traité sur l'Union européenne.

Nous sommes à la seconde étape. La Commission recommande que la Pologne veille à ce que le tribunal constitutionnel puisse examiner d'urgence la constitutionnalité de la loi sur le statut des juges, la loi sur l'organisation et les procédures et la loi d'exécution. La Pologne peut réagir avant fin février.

La Commission s'est déclarée prête à poursuivre le dialogue. La Belgique n'a pas à se prononcer à ce stade. La Commission assure sa fonction de gardienne des traités. Cette procédure européenne est préférable à des démarches initiées dans les

demarches die in de nationale parlementen worden opgestart.

In februari 2016 had ik voorgesteld dat er een periodieke evaluatie van de naleving van de rechtsstaat en de grondrechten in alle EU-lidstaten zou worden ingevoerd. De FOD Buitenlandse Zaken heeft in juli 2016 een seminar georganiseerd. Op 3 oktober heeft er een ministeriële vergadering in Rome plaatsgevonden. Twaalf lidstaten hebben het document *Friends of the Rule of Law Dialogue* ondertekend.

Tijdens de Raad Algemene Zaken van 15 november hebben we afgesproken de dialoog over de rechtsstaat, die sinds twee jaar in de Raad gevoerd wordt, beter te organiseren. Het Slowaakse voorzitterschap heeft nota genomen van de mogelijkheid om in een periodieke evaluatie te voorzien.

Ik heb eraan herinnerd dat we geen instrument hebben voor de evaluatie van de rechtsstaat in de lidstaten. We beschikken over de criteria van Kopenhagen, maar die gelden enkel voor de kandidaat-lidstaten.

Ik heb gesteld dat België streeft naar een geleidelijke evolutie in de richting van een betere opvolging van de dialoog, die zo mogelijk vóór 2019 herbekeken moet worden, en naar de invoering van een echte periodieke politieke controle, naar het voorbeeld van de begrotingscontrole.

Maandag hebben we een ontmoeting gehad met verschillende landen die het initiatief steunen en een delegatie van het Europees Parlement, dat ook een voorstel voor een procedure inzake de eerbiediging van de rechtsstaat gelanceerd heeft.

Als het Poolse dossier opnieuw ter tafel komt, zullen we ons daarover moeten uitspreken.

**04.03 Philippe Blanchart (PS):** Uw initiatief is lovenswaardig en het is de enige manier om veranderingen teweeg te brengen in Polen.

We mogen geen compromissen sluiten met betrekking tot de rechtsstaat. Ik hoop dat uw initiatief vrucht zal afwerpen.

Als de situatie niet evolueert, zal onze regering haar verantwoordelijkheid moeten opnemen en de Poolse regering moeten verzoeken om haar koers te wijzigen.

*Het incident is gesloten.*

parlements nationaux.

En février 2016, j'avais proposé de mettre en place une évaluation périodique du respect de l'État de droit et des droits fondamentaux dans l'ensemble des États membres de l'Union. Le SPF Affaires étrangères a organisé un séminaire en juillet 2016, suivi par une réunion ministérielle à Rome, le 3 octobre. Douze États membres ont signé le document "Friends of the Rule of Law dialogue".

Lors du Conseil Affaires générales du 15 novembre, nous avons convenu d'améliorer l'organisation du dialogue sur l'État de droit mené depuis deux ans au sein du Conseil. La présidence slovaque a noté la possibilité d'installer une évaluation périodique.

J'ai rappelé que nous n'avons pas d'instrument pour l'évaluation de l'État de droit dans les États membres. Nous disposons des critères de Copenhague mais seulement avant l'adhésion des pays.

J'ai indiqué que la Belgique souhaite une progression graduelle vers un meilleur suivi du dialogue, à réévaluer si possible avant 2019, et à l'instauration d'un véritable contrôle périodique politique, à l'instar du contrôle budgétaire.

Nous avons eu, lundi, une rencontre entre plusieurs pays soutenant la démarche et une délégation du Parlement européen qui a aussi initié l'idée d'une procédure en matière de respect de l'État de droit.

Le dossier polonais reviendra sur la table, nous aurons à nous prononcer.

**04.03 Philippe Blanchart (PS):** Votre démarche est louable et c'est la seule voie qui permette d'amorcer des changements en Pologne.

Nous ne pouvons pas faire de compromis dans le cadre de l'État de droit. J'espère que votre démarche aboutira.

Si la situation n'évolue pas, notre gouvernement devra prendre ses responsabilités et inviter le gouvernement polonais à changer de cap.

*L'incident est clos.*

**05** Samengevoegde vragen van

- mevrouw Gwenaëlle Grovonius aan de eerste minister over "Tunesië" (nr. 15837)  
 - de heer Jean-Jacques Flahaux aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de overproductie van sinaasappelen in Tunesië" (nr. 16173)

**05.01** Gwenaëlle Grovonius (PS): In december 2016 verklaarde de eerste minister dat hij een open oor had voor de oproep van Tunesië en verbond hij zich ertoe het reisadvies opnieuw te evalueren. Hij voegde eraan toe dat u beiden het OCAD hebben gevraagd een nieuwe evaluatie te maken.

Hoe staat het met deze nieuwe evaluatie van het reisadvies?

**05.02** Minister **Didier Reynders** (*Frans*): Het OCAD én onze ambassade in Tunesië werden om advies gevraagd. Het reisadvies zal, afhankelijk van de informatie die we ontvangen, in de loop van de komende weken opnieuw worden beoordeeld.

**05.03** Jean-Jacques Flahaux (MR): België heeft Tunesië steeds concreet gesteund, met name op het gebied van de sociaal-economische ontwikkeling van het land, bijvoorbeeld tijdens de conferentie van Tunis in 2014 en via ontwerpresoluties. De problematische economische situatie in Tunesië werd des te duidelijker na de aanslagen. Ons land heeft toen zijn steun bevestigd in het kader van een samenwerkingsverband van Europese staten, waaronder Frankrijk, Duitsland en Groot-Brittannië, en door de toekenning van 116 miljoen euro voor de ontwikkeling van een duurzame economie.

Door de combinatie van een uitzonderlijk landbouwoverschot het afgelopen jaar en een gebrek aan exportmarkten dreigt bijna de helft van de sinaasappelooft te moeten worden vernietigd. Frankrijk voert nu meer sinaasappelen in, maar Tunesië moet op zoek gaan naar nieuwe afzetmarkten. Werd deze problematiek al op Belgisch of Europees niveau besproken? Kunnen de voedselbanken niet met sinaasappelen worden bevoorrad?

Hoe kunnen we Tunesië helpen en voorkomen dat dat fruit moet worden vernietigd?

**05.04** Minister **Didier Reynders** (*Frans*): Ik heb de aandacht van mijn diensten gevestigd op dat issue van de Tunesische sinaasappels, waarover er nog

**05** Questions jointes de

- Mme Gwenaëlle Grovonius au premier ministre sur "la Tunisie" (n° 15837)  
 - M. Jean-Jacques Flahaux au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la surproduction d'oranges en Tunisie" (n° 16173)

**05.01** Gwenaëlle Grovonius (PS): En décembre 2016, le premier ministre se déclarait sensible à l'appel adressé par la Tunisie et prenait l'engagement de réévaluer les dispositions en vigueur en matière d'avis de voyage. Il ajoutait que vous et lui aviez demandé une nouvelle évaluation à l'OCAM.

Où en est cette réévaluation de l'avis de voyage?

**05.02** **Didier Reynders**, ministre (*en français*): En effet, l'avis de l'OCAM a été sollicité ainsi que celui de notre ambassade en Tunisie. L'avis de voyage sera revu dans les prochaines semaines en fonction des éléments qui vont nous parvenir.

**05.03** Jean-Jacques Flahaux (MR): La Belgique a toujours soutenu concrètement le développement socioéconomique tunisien, lors de la Conférence de Tunis en 2014 ou par le biais de projets de résolution. Les attentats ont accentué les difficultés économiques de la Tunisie. Notre pays a alors réaffirmé son soutien dans le cadre d'une coopération d'États européens dont la France, l'Allemagne ou la Grande-Bretagne et par l'octroi de 116 millions d'euros dédiés au développement d'une économie durable.

Après une année d'excédents agricoles exceptionnels, le manque de débouchés à l'exportation pour les oranges risque de contraindre à détruire près de la moitié de ces récoltes. La France a augmenté ses importations d'oranges mais la Tunisie doit s'ouvrir de nouveaux marchés. Cette question a-t-elle déjà été abordée à l'échelon belge ou européen? Est-il possible d'approvisionner en oranges les banques alimentaires?

Comment pouvons-nous aider la Tunisie et éviter la destruction des fruits?

**05.04** **Didier Reynders**, ministre (*en français*): J'ai attiré l'attention de mes services sur cette question des oranges tunisiennes qui n'a pas encore fait

geen voorstellen werden gedaan. Er werden wel al andere initiatieven genomen om de economische groei en de democratische transitie in Tunesië te ondersteunen. Zo heeft België de Commissie gemandateerd om over een verreikend vrijhandelsakkoord te onderhandelen. Bij die onderhandelingen, die in 2015 van start zijn gegaan, wordt er rekening gehouden met de verschillende ontwikkelingsgraad.

Naar aanleiding van de aanslag in Sousse in juni 2015 heeft de EU dringende steunmaatregelen getroffen en de invoer van olijfolie voor 2016 en 2017 opgevoerd. De Europese steun op het stuk van de samenwerking, de handel, de industrie, het onderwijs, het onderzoek en de strijd tegen het terrorisme werd aanzienlijk verhoogd. In een mededeling hebben de Commissie en de European External Action Service (EEAS) aangekondigd dat ze de Tunesische sanitaire en fytosanitaire capaciteit willen verbeteren om de uitvoer van de nationale productie naar de Europese markt te faciliteren.

Sommige Tunesische producten zouden problematisch kunnen zijn voor Europese producenten. Desondanks werd er met betrekking tot de olijfolie een belangrijke opening tot stand gebracht.

**05.05 Jean-Jacques Flahaux (MR):** Alle inspanningen die ten gunste van Tunesië worden geleverd, kunnen ongewenste gebeurtenissen helpen voorkomen.

*Het incident is gesloten.*

**06 Vraag van de heer Philippe Blanchart aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de instrumentalisering van moskeeën door de Turkse regering" (nr. 15872)**

**06.01 Philippe Blanchart (PS):** Volgens *Knack* zouden Diyanet en de Turkse moskeeën informatie over Belgische verenigingen die banden met de Gülenbeweging hebben aan de Turkse autoriteiten doorspelen. Volgens het rapport dat het blad heeft kunnen inkijken en op 26 september uit België zou zijn verzonden zou de informatie rechtstreeks naar het Directoraat voor Religieuze Zaken (Diyanet) in Ankara verzonden zijn. Diyanet zou gevraagd hebben die informatie in 28 landen te verzamelen.

De zuiveringen die door de AKP-regering worden doorgevoerd doen vrezen dat iedereen die van banden met het Gülen-netwerk verdacht wordt als

l'objet de propositions. En revanche, d'autres initiatives soutiennent le développement économique et la transition démocratique en Tunisie. La Belgique a mandaté la Commission pour la négociation d'un accord de libre échange approfondi; les négociations, lancées en 2015, tiennent compte de la différence de niveau de développement.

Suite à l'attentat de Sousse en juin 2015, l'UE a adopté des mesures de soutien d'urgence et a augmenté l'importation d'huile d'olive pour 2016 et 2017. L'aide européenne a été augmentée substantiellement dans les domaines de la coopération, du commerce, de l'industrie, de l'éducation, de la recherche et dans la lutte contre le terrorisme. La Commission et le Service européen pour l'action extérieure ont prévu dans une communication d'améliorer les capacités sanitaires et phytosanitaires tunisiennes pour faciliter l'exportation de la production nationale sur le marché européen.

Certains produits tunisiens pourraient être problématiques pour des producteurs européens mais, malgré cela, l'huile d'olive a fait l'objet d'une ouverture importante.

**05.05 Jean-Jacques Flahaux (MR):** Tout effort en faveur de la Tunisie peut éviter des événements non souhaitables.

*L'incident est clos.*

**06 Question de M. Philippe Blanchart au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'utilisation de mosquées par le gouvernement turc" (n° 15872)**

**06.01 Philippe Blanchart (PS):** Selon *Knack*, la Diyanet et les mosquées turques informent les autorités turques sur les associations gülenistes en Belgique. Le rapport consulté, qui aurait quitté la Belgique le 26 septembre, révèle que des informations ont été envoyées au directeur des Affaires religieuses à Ankara, qui les aurait demandées à 28 pays.

Les purges du gouvernement AKP peuvent faire craindre que toute personne prétendument liée au réseau Gülen soit considérée comme terroriste.

terrorist beschouwd wordt. Hebben de Belgische diplomatieke diensten contact opgenomen met de Turkse autoriteiten? Heeft de EU al gereageerd?

**06.02** Minister **Didier Reynders** (*Frans*): In nauwe samenwerking met de minister van Justitie hebben we onze ambassade in Ankara opgedragen om informatie over de activiteiten van Diyanet in België te verkrijgen en om onze bezorgdheid uit te drukken. De Turkse minister van Buitenlandse Zaken heeft verzekerd dat de ambtenaren van Diyanet enkel in de religieuze behoeften van de gemeenschappen in het buitenland voorzien en dat Turkije de dialoog met België waardeert.

Ik ben met mijn Turkse collega van Buitenlandse Zaken overeengekomen om een nieuwe trilaterale ontmoeting met de ministers van Buitenlandse Zaken, Justitie en Binnenlandse Zaken te organiseren, in Brussel deze keer. We zullen opnieuw praten over wat ons zorgen baart.

Er was geen gecoördineerd antwoord van de Europese Unie, maar de partnerlanden hebben wel informatie uitgewisseld. Ik heb meerdere collega's uit onze buurlanden gezegd dat we bezorgd zijn over het exporteren van conflicten of debatten uit Turkije naar andere landen.

**06.03** **Philippe Blanchart** (PS): Ik roep u ertoe op samen met de minister van Justitie kort op de bal te spelen want men is blijkbaar van plan om ook in België een zuivering door te voeren. In de Brusselse wijken met een Turkse meerderheid is de spanning te snijden. Iedereen wordt verplicht zich als voor- of tegenstander van Erdogan te uiten. Er worden personen beledigd en bedreigd. We moeten voorkomen dat de situatie uit de hand loopt.

*Het incident is gesloten.*

**07** **Vraag van mevrouw Fatma Pehlivan aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de steun voor een Belgische zetel in de VN-Veilighedsraad" (nr. 15962)**

**07.01** **Fatma Pehlivan** (sp.a): Dat de minister voor ons land een van de tijdelijke zetels in de VN-Veilighedsraad wil binnenhalen, is een positieve zaak. Het zal ons helpen om bij mensenrechtenschendingen wereldwijd nog harder op tafel te kloppen.

De minister heeft in de media verklaard dat hij met

Nos services diplomatiques ont-ils pris contact avec les autorités turques? Y a-t-il une réponse européenne?

**06.02** **Didier Reynders**, ministre (*en français*): Nous avons donné instruction à notre ambassade à Ankara, en étroite coordination avec le ministre de la Justice, d'obtenir des informations sur les activités de la Diyanet en Belgique et de transmettre nos préoccupations. Le ministère turc des Affaires étrangères a assuré que les agents de la Diyanet ont pour seule fonction de répondre aux besoins religieux des communautés à l'étranger et que la Turquie est sensible à la relation apaisée avec la Belgique.

Avec mon collègue turc des Affaires étrangères, nous avons convenu d'organiser une nouvelle rencontre trilatérale – ministres des Affaires étrangères, de la Justice et de l'Intérieur – à Bruxelles cette fois. Nous reviendrons sur cette préoccupation.

Il n'y a pas eu de réponse coordonnée au niveau de l'Union européenne mais des échanges d'informations entre pays partenaires. J'ai parlé à plusieurs collègues de pays voisins de notre préoccupation de ne pas exporter les conflits ou débats de Turquie vers d'autres États.

**06.03** **Philippe Blanchart** (PS): Je vous invite à être au taquet avec votre collègue de la Justice car il y a visiblement une volonté d'importer la purge chez nous. La tension est vive dans les quartiers de Bruxelles à majorité turque. Chacun est sommé de se positionner pour ou contre Erdogan. Des personnes sont injuriées et menacées. Il faut éviter que cela explose.

*L'incident est clos.*

**07** **Question de Mme Fatma Pehlivan au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le soutien pour un siège belge au sein du Conseil de sécurité des Nations Unies" (n° 15962)**

**07.01** **Fatma Pehlivan** (sp.a): Nous ne pouvons que nous réjouir du projet du ministre de briguer un siège temporaire pour la Belgique au Conseil de sécurité des Nations Unies. Cela nous aidera à donner encore davantage de la voix à l'échelon international en cas de violations des droits de l'homme.

Le ministre a déclaré dans les médias, qu'il avait

Australië heeft afgesproken dat, als dit land ons steunt voor de zetel in 2019, wij hen zullen steunen in 2029. Wij zouden Australië bovendien steunen om een zetel in de VN-Mensenrechtenraad te verkrijgen.

Waarom vindt de minister dat Australië een zetel verdient in de VN-Mensenrechtenraad? Heeft hij enkel steun beloofd voor een zetel in de Mensenrechtenraad of ook voor hun voorstellen?

**07.02** Minister **Didier Reynders** (*Nederlands*): De verkiezingen voor het lidmaatschap van de VN-Mensenrechtenraad en de VN-Veiligheidsraad gebeuren via geheime stemming en het is dan ook gebruikelijk noch opportuun om publieke mededelingen te doen over ons stemgedrag of over steunuitwisseling.

België houdt rekening met de opstelling van de kandidaten op multilaterale mensenrechtenfora en met de mensenrechtensituatie in het land zelf. Dit is trouwens in overeenkomst met de oprichtingsresolutie van de VN-Mensenrechtenraad.

Australië is nooit eerder lid geweest – dat is trouwens een voorwaarde – en schoof vijf prioriteiten voor zijn kandidatuur naar voren: gendergelijkheid, goed bestuur, vrijheid van meningsuiting, rechten van inheemse volkeren en sterke nationale mensenrechteninstellingen. Als waarnemer stelde het land zich, net als België, heel actief op inzake de afschaffing van de doodstraf. We zijn dan ook zeker bereid om met betrokken land samen te werken.

**07.03** **Fatma Pehlivan** (sp.a): De mensenrechten moeten altijd een prioriteit blijven en we mogen nooit onze ogen sluiten, ook niet als ons dat even goed uitkomt. Dus ook niet in ruil voor bepaalde zetels of een bepaald mandaat.

Australië is bovendien geen onbesproken land. Het werd de laatste jaren meermaals veroordeeld door organisaties als Human Rights Watch en Amnesty International voor de manier waarop het vluchtelingen en migranten hardvochtig aanpakt. Het land is daar ook nog trots op. Ik hoop dat België onze reputatie eer aandoet, in plaats van ze te vergooien.

négocié le soutien du gouvernement australien en vue de l'obtention de ce siège en 2019, en échange d'un soutien de la Belgique à la candidature australienne en 2029. Nous appuierions en outre la candidature de l'Australie à un siège au Conseil des droits de l'homme de l'ONU.

Pourquoi le ministre considère-t-il que l'Australie mérite de siéger au Conseil des droits de l'homme de l'ONU? Le soutien promis se limite-t-il à un siège au Conseil des droits de l'homme ou s'étend-il aux propositions formulées par le gouvernement australien?

**07.02** **Didier Reynders**, ministre (*en néerlandais*): L'élection des membres du Conseil des droits de l'homme et du Conseil de sécurité des Nations Unies se déroule au scrutin secret et il n'est dès lors pas habituel ni adéquat de faire des communications publiques sur notre comportement au moment du vote ou sur les appuis qui sont échangés dans ce cadre.

La Belgique tient compte des prises de position des candidats dans les instances internationales sur les questions de droits de l'homme, mais également de la situation des droits de l'homme dans le pays en question, conformément, d'ailleurs, à la résolution fondatrice du Conseil des droits de l'homme.

L'Australie n'a jamais été membre du Conseil auparavant – ce qui constitue d'ailleurs l'une des conditions – et a avancé cinq priorités dans le cadre de sa candidature: l'égalité de genre, la bonne gouvernance, la liberté d'expression, les droits des peuples indigènes et de puissants instituts nationaux des droits de l'homme. En sa qualité d'observateur, ce pays a, tout comme la Belgique, adopté une position très active en ce qui concerne la suppression de la peine de mort. Nous sommes dès lors entièrement disposés à coopérer avec ce pays.

**07.03** **Fatma Pehlivan** (sp.a): Les droits de l'homme doivent rester pour nous une priorité et nous ne devons jamais fermer les yeux, quand bien même cela nous arrangerait à un moment ou l'autre, donc pas même en échange d'un siège ou d'un mandat.

De plus, l'Australie n'est pas un pays irréprochable. Ces dernières années, il a été condamné à plusieurs reprises par des organisations telles que *Human Rights Watch* et *Amnesty International* pour la dureté avec laquelle il traite les réfugiés et les migrants, une attitude dont ce pays s'enorgueillit en plus. J'espère que la Belgique fera honneur à sa réputation plutôt que de s'avilir.

*Het incident is gesloten.*

De **voorzitter**: Vraag nr. 16032 van de heer Clarinval en de samengevoegde vragen nrs. 16063 van mevrouw Jadin en 16071 van de heer Flahaux worden uitgesteld.

**08** Samengevoegde vragen van  
- mevrouw Katrin Jadin aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het buitenlandse beleid van de VS onder president Trump en de betrekkingen met de NAVO" (nr. 16064)  
- de heer Marco Van Hees aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het bezoek van president Donald Trump aan België" (nr. 16505)

De **voorzitter**: Vraag nr. 16064 van mevrouw Jadin wordt uitgesteld.

**08.01** **Marco Van Hees** (PTB-GO!): Gisteren werd bevestigd dat Donald Trump eind mei het nieuwe hoofdkwartier van de NAVO officieel komt openen. Onze eerste minister heeft verklaard dat dit een belangrijk moment is, een bevestiging van onze internationale rol.

President Trump wil de defensiebegroting met honderden miljarden euro's verhogen en vraagt extra inspanningen aan de andere NAVO-lidstaten. België zou 5 miljard euro meer in defensie moeten investeren.

De heer Trump stemt zijn beleid volledig af op de belangen van de big business en de militair-industriële sector. De voorzitter van het Britse Lagerhuis weigert de heer Trump te ontvangen.

Moet België de heer Trump ontvangen? Vicepresident Mike Pence heeft ook al aangekondigd dat hij België zal bezoeken. Zal hij de Belgische regering ontmoeten? Hoe ziet u, gezien de nieuwe context, de rol van België in de NAVO? Wat werd er met de Europese partners besproken?

**08.02** Minister **Didier Reynders** (*Frans*): Op de Top van Warschau in 2016 zijn de staatshoofden en regeringsleiders van de NAVO-landen overeengekomen hun volgende vergadering in het

*L'incident est clos.*

La **présidente**: La question n° 16032 de M. Clarinval et les questions jointes n°s 16063 de Mme Jadin et 16071 de M. Flahaux sont reportées.

**08** Questions jointes de  
- Mme Katrin Jadin au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la politique étrangère des USA sous l'ère Trump et ses relations avec l'OTAN" (n° 16064)  
- M. Marco Van Hees au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la venue en Belgique du président Donald Trump" (n° 16505)

La **présidente**: La question n° 16064 de Mme Jadin est reportée.

**08.01** **Marco Van Hees** (PTB-GO!): La venue de Donald Trump en mai pour inaugurer le nouveau QG de l'OTAN a été confirmée hier. Notre premier ministre a déclaré ce moment important confirmait notre rôle international.

Le président Trump veut investir plusieurs centaines de milliards d'euros dans le budget militaire et exige des efforts supplémentaires de la part des autres membres de l'OTAN. La Belgique pourrait devoir augmenter son budget militaire de 5 milliards d'euros.

La politique de M. Trump répond totalement aux intérêts du *big business* et à ceux de l'industrie militaro-industrielle. Le président de la Chambre des communes du parlement britannique refuse de recevoir M. Trump.

Faut-il accueillir M. Trump en Belgique? Le vice-président Mike Pence a également annoncé sa visite. Rencontrera-t-il le gouvernement belge? Comment envisagez-vous l'engagement de la Belgique dans l'OTAN, dans le nouveau contexte? Quelles ont été les discussions avec les partenaires européens?

**08.02** **Didier Reynders**, ministre (*en français*): Lors du Sommet de Varsovie en 2016, les chefs d'État et de gouvernement de l'OTAN ont décidé de tenir leur prochaine réunion au nouveau QG à

nieuwe hoofdkwartier in Brussel te houden. De voorbereidende contacten vinden voornamelijk plaats op het niveau van de NAVO-secretaris-generaal. Het is immers geen bilaterale aangelegenheid.

Als gastland van twee zetels van het bondgenootschap moet België ervoor zorgen dat de politieke en militaire autoriteiten van alle lidstaten de vergaderingen van het bondgenootschap op zijn grondgebied kunnen bijwonen.

We trachten samen met de NAVO-secretaris-generaal een datum vast te leggen, indien mogelijk tijdens de eerste helft van 2017. Die top zou plaatsvinden in aanwezigheid van de Amerikaanse president, in het kader van de inhuldiging van het gebouw in Evere.

Vicepresident Pence zal op 19 februari een kort bezoek aan België brengen. Hij zal door de regering en de eerste minister ontvangen worden. Het programma wordt nog voorbereid.

De persoonlijkheid van de bewoner van het Witte Huis heeft geen invloed op de soevereine beslissing van ons land om zijn defensie- en veiligheidsbeleid in de multilaterale benadering van de NAVO in te passen.

Ons land had zich er al toe verbonden naar 2% van het bbp te streven en de vorige Amerikaanse president heeft om een verhoging van de militaire uitgaven van de EU gevraagd.

Als ons land moeilijkheden ondervindt om met Canada over handel te onderhandelen en nu ook de Amerikaanse president niet meer mag ontvangen, zullen we binnenkort de boel moeten sluiten!

**08.03 Marco Van Hees (PTB-GO!):** Gelet op de beslissingen die de nieuwe Amerikaanse president reeds heeft genomen, lijkt het me misplaatst om, zoals de eerste minister, zijn geplande bezoek aan ons land als positief te betitelen. De oorlogszuchtige neigingen van de heer Trump laten niet na ons te verbazen. Dit zou een uitgelezen moment kunnen zijn om na te denken over ons lidmaatschap van de NAVO, of ten minste over de rol die we er in spelen.

*Het incident is gesloten.*

**09 Samengevoegde vragen van - mevrouw Gwenaëlle Grovonius aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "Israël en het Israëlische nederzettingsbeleid" (nr. 16257)**

Bruxelles. Les contacts préparatoires se font surtout au niveau du secrétaire général de l'OTAN – ce n'est pas une affaire bilatérale.

Dans son rôle de pays hôte de deux sièges de l'Alliance, la Belgique doit s'assurer que les autorités politiques et militaires de tous les États membres puissent assister aux réunions de l'Alliance sur son territoire.

Nous cherchons à fixer une date avec le Secrétaire général de l'OTAN, si possible durant ce premier semestre. Ce sommet se tiendrait en présence du président américain, dans le cadre de l'inauguration du bâtiment à Evere.

Le vice-président Pence rendra une courte visite à notre pays le 19 février. Il sera reçu par le gouvernement et le premier ministre. Le programme est encore en préparation.

La personnalité du locataire de la Maison blanche n'a pas d'influence sur la décision souveraine de notre pays d'encadrer sa politique de défense et de sécurité dans l'approche multilatérale de l'OTAN.

Notre pays s'était déjà engagé à tendre vers les 2 % du PIB et le précédent président américain avait évoqué la demande d'un renforcement des dépenses militaires de l'UE.

Si en plus des difficultés pour parler de commerce avec le Canada, notre pays ne peut plus recevoir le président américain, il faudra bientôt fermer boutique!

**08.03 Marco Van Hees (PTB-GO!):** Eu égard aux décisions du président américain, il me semble malvenu de qualifier, comme notre premier ministre, sa visite chez nous de positive. Les tendances bellicistes de M. Trump ont de quoi interloquer. Ce pourrait être l'occasion de nous interroger sur l'appartenance de notre pays à l'OTAN ou, du moins, sur notre rôle en son sein.

*L'incident est clos.*

**09 Questions jointes de - Mme Gwenaëlle Grovonius au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "Israël et sa politique de colonisation" (n° 16257)**



- de heer Marco Van Hees aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de verdieping van de betrekkingen tussen de EU en Israël" (nr. 16426)

- de heer Wouter De Vriendt aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de Associatieraad met Israël op 28 februari 2017" (nr. 16446)

- mevrouw Gwenaëlle Grovonius aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de EU-Israël Associatieraad" (nr. 16490)

- M. Marco Van Hees au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'approfondissement des relations entre l'UE et Israël" (n° 16426)

- M. Wouter De Vriendt au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le Conseil d'association avec Israël du 28 février 2017" (n° 16446)

- Mme Gwenaëlle Grovonius au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le Conseil d'association avec Israël" (n° 16490)

**09.01 Gwenaëlle Grovonius (PS):** Op 24 januari kondigde Israël aan dat het 2.500 kolonistenwoningen wil bouwen op de bezette Westelijke Jordaanoever. Op 1 februari kwamen daar nog eens 3.000 woningen bij. Het is de vierde Israëlische beslissing sinds januari en de omvangrijkste sinds jaren.

Met die aankondiging geeft de Israëlische regering blijk van haar voornemen om te profiteren van de nieuwe situatie na de verkiezing van Donald Trump. De Knesset heeft een nieuwe wet goedgekeurd.

Hoe staat het met de verdieping van het differentiatiebeleid tussen Israël en zijn nederzettingen? Worden er sancties overwogen? Dat men het kolonisatiebeleid van Israël veroordeelt, is van fundamenteel belang. Is het echter ook niet de hoogste tijd om het 'gepaste ogenblik' waarop ons land de Palestijnse Staat zal erkennen, te bepalen?

**09.02 Marco Van Hees (PTB-GO!):** Israël kondigde op 31 januari de bouw aan van 3.000 woningen in de nederzettingen op de Westelijke Jordaanoever. Sinds de eedaflegging van de heer Trump heeft Israël groen licht gegeven voor de bouw van 566 woningen in Oost-Jeruzalem en aangekondigd dat er 2.502 woningen op de Westelijke Jordaanoever zullen worden gebouwd. De gemeenteraad van Jeruzalem heeft ingestemd met 153 nieuwe wooneenheden.

Met deze aankondigen schendt Israël viermaal het internationaal recht. Wordt het niet hoog tijd om maatregelen tegen Israël uit te vaardigen? Wat zijn de doelstellingen van de Associatieraad EU-Israël eind februari? Is het opportuun om de betrekkingen te verdiepen? Wat zijn de doelstellingen van het bezoek van de eerste minister aan Israël en wie

**09.01 Gwenaëlle Grovonius (PS):** Le 24 janvier, Israël annonçait la construction de 2 500 logements de colonisation en Cisjordanie occupée. Le 1<sup>er</sup> février, 3 000 logements supplémentaires s'y ajoutaient. C'est la quatrième décision israélienne depuis janvier et la plus importante depuis des années.

Cette annonce reflète la volonté du gouvernement israélien de profiter de la nouvelle donne créée par l'élection de Donald Trump. Une nouvelle loi a été approuvée à la Knesset.

Qu'en est-il de l'approfondissement de la politique de différenciation entre Israël et ses colonies? Qu'en est-il d'éventuelles sanctions? Outre le fait essentiel de condamner la colonisation, n'est-il pas temps de déterminer le "moment opportun" auquel vous conditionnez la reconnaissance de la Palestine par notre pays?

**09.02 Marco Van Hees (PTB-GO!):** Le 31 janvier, Israël a annoncé la construction de 3 000 logements de colonisation en Cisjordanie occupée. Depuis la prestation de serment de M. Trump, Israël a donné son feu vert à la construction de 566 logements à Jérusalem-Est et annoncé la construction de 2 502 logements en Cisjordanie. La municipalité de Jérusalem a donné son accord à 153 nouvelles unités d'habitation.

Face à ces quatre annonces en violation du droit international, n'est-il pas temps de prendre des mesures à l'égard d'Israël? Quels sont les objectifs du Conseil d'association UE-Israël de fin février? Est-il opportuun d'approfondir les relations? Quelles sont les rencontres et les objectifs de la visite du premier ministre en Israël?

heeft hij er ontmoet?

**09.03 Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): Sinds de verkiezing van de Amerikaanse president Trump is de nederzettingenpolitiek in Israël geïntensifieerd. De Knesset heeft zelfs een wet goedgekeurd die toelaat om delen van de Westbank te annexeren.

Is het in het licht van deze illegale annexatiepolitiek wel opportuun om de Associatieraad EU-Israël op 28 februari te laten plaatsvinden? Zal de minister eventueel pleiten voor uitstel? Zal hij bovendien pleiten voor een sterk Europees signaal aan Israël en voor de verdere ontwikkeling van de differentiatiepolitiek ten aanzien van de nederzettingen?

**09.04 Gwenaëlle Grovonijs** (PS): Welk standpunt zal België tijdens de vergadering van de Associatieraad op 28 februari verdedigen?

**09.05 Minister Didier Reynders** (*Frans*): België herhaalt onophoudelijk dat het Israëlijs nederzettingenbeleid illegaal is, een obstakel voor de vrede vormt en de tweestatenoplossing in gevaar brengt.

De wet die door het Israëlijs Parlement werd aangenomen heeft luidt een nieuwe fase in en is zorgwekkend. Daardoor zullen de spanningen alleen maar toenemen en lijkt het vooruitzicht van een tweestatenoplossing verder weg dan ooit. De hoge vertegenwoordiger heeft namens de Europese Unie de goedkeuring ervan veroordeeld. De Belgische eerste minister heeft dat in zijn contacten en een communiqué dat vandaag gepubliceerd werd ook gedaan.

Mevrouw Mogherini heeft eraan herinnerd dat de EU zich in het kader van het kwartet voor de tweestatenoplossing blijft inzetten. We zullen van de komende contacten met de Amerikaanse regering gebruikmaken om onze positie te herhalen en duidelijkheid te krijgen over het standpunt van de Amerikaanse regering, die een belangrijke speler in de zoektocht naar een oplossing voor het conflict blijft.

(*Nederlands*) Ik heb eergisteren bij mijn EU-collega's gepleit voor het uitstellen van de Associatieraad. Er is al afgestapt van de datum van 28 februari, maar er worden wel voorbereidingen getroffen voor een bijeenkomst op een later tijdstip. De Associatieraad is een goede gelegenheid voor een serene dialoog met Israël, maar we moeten ons goed daarop kunnen voorbereiden. België hecht ook veel belang aan simultane gesprekken met de Palestijnse autoriteiten. Ik heb mijn collega-

**09.03 Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): Depuis l'élection du Président américain Trump, Israël a intensifié sa politique de colonisation. La Knesset a même adopté une loi permettant l'annexion de certaines parties de la Cisjordanie.

À la lumière de cette politique d'annexions illégales, est-il bien opportuun de laisser le Conseil d'association EU-Israël se tenir le 28 février? Le ministre plaidera-t-il pour un éventuel report? Demandra-t-il en outre à l'Europe d'envoyer un signal fort à Israël et de poursuivre la mise en œuvre de la politique de différenciation à l'égard des colonies?

**09.04 Gwenaëlle Grovonijs** (PS): Quelle position défendra la Belgique lors du Conseil d'association du 28 février?

**09.05 Didier Reynders**, ministre (*en français*): La Belgique n'a de cesse de rappeler que la politique de colonisation d'Israël est illégale, constitue un obstacle à la paix et risque de compromettre la solution à deux États.

La loi que vient d'adopter le parlement israélien franchit une nouvelle étape et est préoccupante. Elle ne fera qu'aggraver les tensions et éloigner la perspective d'une solution à deux États. Son adoption a été condamnée par la haute représentante au nom de l'Union européenne et le premier ministre belge dans ses contacts et un communiqué publié aujourd'hui.

Mme Mogherini a rappelé que l'Union européenne reste engagée au sein du quartet pour la solution à deux États. Les prochains contacts avec l'administration américaine seront l'occasion de réitérer notre position et de clarifier celle de l'administration américaine, qui reste un acteur majeur dans la recherche d'une solution au conflit.

(*En néerlandais*) Avant-hier, j'ai plaidé auprès de mes collègues de l'UE en faveur d'un report de la réunion du Conseil d'association avec Israël. Celle du 28 février a déjà été ajournée, mais les préparatifs en vue d'une réunion à une date ultérieure ont commencé. Le Conseil d'association est l'occasion idéale pour dialoguer avec Israël en toute sérénité, mais nous devons aborder ce dialogue bien préparés. La Belgique est également très attachée à un dialogue simultané avec les

ministers gevraagd om deze kwestie tijdens onze bijeenkomst in maart te bespreken.

*(Frans)* De eerste minister heeft tijdens zijn bezoek een ontmoeting gehad met president Rivlin en eerste minister Netanyahu aan Israëlische zijde, en met eerste minister Hamdallah aan Palestijnse zijde.

Morgen vindt er in Brussel een ontmoeting plaats tussen president Mahmoud Abbas en de eerste minister. We zullen samen met hem nagaan hoe de vredesdialogo opnieuw kan worden aangeknoopt.

*(Nederlands)* De EU heeft al een aantal maatregelen genomen om een duidelijk onderscheid te kunnen maken tussen Israël en de nederzettingen, conform resolutie 2334 van de VN-Veiligheidsraad. België zal blijven ijveren voor een gemeenschappelijk EU-standpunt in deze kwestie.

*(Frans)* Mevrouw Grovonijs, u weet dat we conform de resolutie van het Parlement van 5 februari 2015 hebben verklaard dat we de Palestijnse Staat willen erkennen, maar dat het moment van erkenning onder andere afhankelijk is van de impact van deze erkenning op de onderhandelingen en het overleg tussen de lidstaten van de Europese Unie. Mijn Europese collega's en ik vinden het nu niet het geschikte moment.

De Europese Unie wil een unaniem standpunt blijven innemen ten aanzien van het conflict, maar het is geen geheim dat dit de laatste tijd moeilijk is. Ik wil dat de Europese Unie meehelpt de vredesdialogo opnieuw op gang te brengen.

Als de Europese Unie geen unanieme positie kan behouden, verliest haar buitenlandse beleid alle geloofwaardigheid. Dit geldt voor het conflict in het Midden-Oosten, maar ook voor Oekraïne en voor Rusland.

**09.06 Gwenaëlle Grovonijs (PS):** Ik begrijp dat Europese unanimité belangrijk is.

In het geval van Oekraïne heeft dat sancties niet in de weg gestaan. Het blijft bij mondelinge veroordelingen. Naast de economische akkoorden hebben die woorden weinig invloed op de situatie van de mensen die in nood of ellende verkeren.

**09.07 Marco Van Hees (PTB-GO!):** De openhartige dialoog die België en de Europese Unie

autorités palestiniennes. J'ai demandé à mes homologues européens d'inscrire ce point à l'ordre du jour de notre rencontre du mois de mars.

*(En français)* Lors de son voyage, le premier ministre s'est entretenu, côté israélien, avec le président Rivlin et le premier ministre Netanyahu et côté palestinien, avec le premier ministre Hamdallah.

Le président Mahmoud Abbas s'entretiendra demain avec le premier ministre à Bruxelles. Nous verrons avec lui comment envisager la reprise d'un dialogue de paix.

*(En néerlandais)* L'Union européenne a déjà adopté une série de mesures visant à permettre de tracer une ligne de démarcation nette entre Israël et les colonies, conformément à la résolution 2334 du Conseil de sécurité des Nations Unies. La Belgique continuera de plaider en faveur de l'élaboration d'une position commune de l'UE en la matière.

*(En français)* Madame Grovonijs, vous savez que, conformément à la résolution du Parlement du 5 février 2015, nous sommes déterminés à reconnaître la Palestine mais que le moment de cette reconnaissance est notamment fonction de l'impact qu'elle peut avoir sur les négociations et la concertation entre États européens. Avec des collègues européens, nous n'estimons pas que le moment opportun soit advenu.

Au sein de l'Union européenne, nous souhaitons garder une position unanime à l'égard du conflit. Je souhaite que l'Union européenne joue un rôle actif dans la relance d'un dialogue de paix. Je ne cache pas que ces derniers temps, il est difficile de maintenir une position unanime.

Si l'Union européenne ne parvenait pas à tenir une position unanime, elle perdrait toute crédibilité dans ses actions de politique extérieure. C'est vrai dans le conflit au Moyen-orient, mais aussi pour l'Ukraine ou la Russie.

**09.06 Gwenaëlle Grovonijs (PS):** Je comprends la nécessité de garder une position européenne unanime.

Dans le cas de l'Ukraine, cela n'a pas empêché de prendre des sanctions. Les condamnations ne sont que des mots. À côté des accords économiques, ils pèsent peu sur la situation des personnes qui souffrent.

**09.07 Marco Van Hees (PTB-GO!):** Le dialogue franc que la Belgique et l'Union européenne

met Israël beweren te voeren, is een vrijbrief. De Europese Unie heeft al haar geloofwaardigheid reeds verloren door Israël zijn gang te laten gaan. Het land blijft immers een geostrategische bondgenoot en een handelspartner. De rest kan ons weinig schelen.

**09.08 Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): Het louter veroordelen van de Israëlische politiek heeft geen impact als er geen daden aan verbonden zijn. Het uitstellen van de Associatieraad is een logische beslissing. De noodzakelijke unanimité binnen de EU blijft echter een grote moeilijkheid, maar België kan wel degelijk initiatieven nemen zonder de unanimité in het gedrang te brengen. Ik denk dan aan een mogelijke terugtrekking uit het LAW-TRAIN-project. Een van de problemen met dit project is immers dat er wordt samengewerkt met de Israëlische politie waarvan het hoofdkwartier zich in bezet gebied bevindt.

*Het incident is gesloten.*

#### **10 Samengevoegde vragen van**

- de heer **Stéphane Crusnière** aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het door de Amerikaanse president afgekondigde inreisverbod voor bepaalde buitenlanders" (nr. 16293)
- de heer **Benoit Hellings** aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de gevolgen van het door president Trump gedecreteerde inreisverbod voor de burgers van zeven moslimlanden" (nr. 16294)
- de heer **Tim Vandenput** aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de nieuwe Amerikaanse maatregelen inzake migratie en opvang van vluchtelingen" (nr. 16330)
- de heer **Vincent Van Peteghem** aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het inreisverbod opgelegd door de VS-administratie" (nr. 16483)
- de heer **Marco Van Hees** aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de door president Trump gedecreteerde *muslim ban*" (nr. 16506)

prétendent avoir avec Israël est un blanc seing. L'Union européenne a déjà perdu toute crédibilité en laissant faire. Israël reste un allié géostratégique et un partenaire commercial. Le reste nous importe peu.

**09.08 Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): La simple condamnation de la politique menée par Israël est inopérante si elle ne s'accompagne d'aucun acte concret. Le report du Conseil d'association constitue une décision logique. La nécessaire unanimité au sein de l'Union européenne reste cependant une grande difficulté. Toutefois, la Belgique peut prendre des initiatives sans mettre en danger cette unanimité. Je pense à cet égard à un éventuel retrait du projet LAW-TRAIN. Un des problèmes de ce dernier est qu'il est fondé sur une collaboration avec la police israélienne dont le quartier général se situe dans les territoires occupés.

*L'incident est clos.*

#### **10 Questions jointes de**

- M. **Stéphane Crusnière** au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les mesures prises par le président américain afin d'interdire l'accès au territoire à certains citoyens étrangers" (n° 16293)
- M. **Benoit Hellings** au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les effets du décret du président Trump interdisant le séjour aux États-Unis pour tous les ressortissants de 7 pays musulmans" (n° 16294)
- M. **Tim Vandenput** au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les nouvelles mesures américaines en matière de migration et d'accueil de réfugiés" (n° 16330)
- M. **Vincent Van Peteghem** au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'interdiction d'entrée imposée par l'administration des États-Unis" (n° 16483)
- M. **Marco Van Hees** au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le *muslim ban* décrété par le président Donald Trump" (n° 16506)

De **voorzitter**: De heer Crusnière is verontschuldigd. Hij is in het buitenland.

La **présidente**: M. Crusnière est excusé. Il est à l'étranger.

**10.01 Benoit Hellings** (Ecolo-Groen): Met het decreet dat op 27 januari werd ondertekend, werd de toekenning van een Amerikaans visum aan alle Jemenitische, Iraakse, Libische, Somalische, Sudanese, Syrische en Iraanse staatsburgers voor 90 dagen opgeschort. Dat presidentiële bevel werd onmiddellijk en met succes in rechte aangevochten. De maatregel was ook van toepassing op de ingezetenen van die landen die een andere nationaliteit hebben.

**10.01 Benoit Hellings** (Ecolo-Groen): Le décret signé le 27 janvier suspendait l'octroi de visa américain à tous les ressortissants yéménites, irakiens, libyens, somaliens, soudanais, syriens et iraniens pour 90 jours. L'ordre présidentiel a été immédiatement attaqué en justice, avec succès. La mesure s'appliquait aussi aux ressortissants de ces pays possédant une autre nationalité.

Hoe werd de Belgische bezorgdheid over dat racistische en onbetamelijke decreet concreet tot uiting gebracht? Hebt u contacten gehad om een gezamenlijke Europese reactie te coördineren? Hoeveel Belgische burgers konden door dat decreet niet naar de VS reizen? Canada en het Verenigd Koninkrijk hebben de garantie gekregen dat hun ingezetenen met een dubbele nationaliteit niet onder die maatregel zouden vallen, tenzij hun vlucht uit één van de zeven landen in kwestie vertrekt. Werd er voor de Belgen of EU-burgers met een dubbele nationaliteit ook over zulke uitzonderingen onderhandeld?

Comment s'est matérialisée la préoccupation de la Belgique à l'égard de ce décret raciste et indécent? Avez-vous pris des contacts pour coordonner une réaction européenne commune? Combien de citoyens belges n'ont pas pu se rendre aux États-Unis en vertu de ce décret? Les Canadiens et les Britanniques ont obtenu la garantie que leurs ressortissants binationaux ne seraient pas touchés par la mesure, à moins que leur vol ne parte de l'un des pays concernés. A-t-on négocié ce genre d'exceptions pour les binationaux belges ou européens?

**10.02 Tim Vandenput** (Open Vld): Premier Michel liet weten dat België het oneens is met de beslissing van de Amerikaanse president om een inreisverbod in te stellen. De minister noemde het verbod – terecht – arbitrair en brutaal.

**10.02 Tim Vandenput** (Open Vld): Le premier ministre belge a fait part du désaccord de la Belgique en ce qui concerne la décision du président Trump d'instaurer une interdiction d'accès au territoire américain. Il l'a très justement qualifiée d'arbitraire et de brutale.

Is over deze kwestie overleg gepleegd op Europees niveau? Zal er vanuit de EU rechtstreeks worden gecommuniceerd met de Amerikaanse regering om deze maatregel te veroordelen?

Une concertation a-t-elle été consacrée à cette question à l'échelon européen? L'UE entend-elle condamner cette mesure directement auprès de l'administration américaine?

Wat zijn de gevolgen voor personen die in België verblijven en de dubbele nationaliteit hebben, met name de Belgische en die van een van de geïmagineerde landen? Zijn er al vragen gekomen van mensen in die situatie?

Quelles sont les conséquences de cette décision pour les personnes qui vivent en Belgique et qui ont la double nationalité, c'est-à-dire la nationalité belge et celle de l'un des États visés par l'interdiction d'accès au territoire américain? Des questions émanant de personnes se trouvant dans cette situation ont-elles déjà été consignées?

Volgt de Belgische ambassade in Washington dit dossier van nabij op? Heeft onze ambassadeur de bezorgdheden van België al geuit ten aanzien van de Amerikaanse regering?

L'ambassade de Belgique à Washington suit-elle attentivement le dossier? Notre ambassadeur a-t-il déjà relayé les inquiétudes de la Belgique auprès du gouvernement américain?

Is dit *executive order* geen schending van het internationaal recht?

Ce décret présidentiel ne constitue-t-il pas une violation du droit international?

**10.03 Vincent Van Peteghem** (CD&V): België gelooft traditioneel in internationale samenwerking

**10.03 Vincent Van Peteghem** (CD&V): La Belgique a toujours cru en la coopération

en heeft een open samenleving en een open economie. De VS zijn daarbij altijd al onze trouwe bondgenoot geweest, maar nu hebben ze zorgwekkende maatregelen genomen. Het inreisverbod vormt een triest 'hoogtepunt'.

Europees voorzitter Tusk heeft al zijn bezorgdheid geuit en ook Duits bondskanselier Angela Merkel heeft scherp op het inreisverbod gereageerd.

Sluit de minister zich daarbij aan? Heeft de minister weet van Belgen aan wie recent de toegang tot de VS geweigerd werd? Werd het beleid van de nieuwe VS-president besproken op de EU-top in Malta? Volgen er desgevallend Europese maatregelen?

**10.04 Marco Van Hees (PTB-GO!):** Zijn er problemen geweest met passagiers uit België of die naar ons land teruggestuurd werden? Hoe hebben België en Europa op dat decreet gereageerd? Is het niet in strijd met de beginselen van het Verdrag van Genève?

**10.05 Minister Didier Reynders (Frans):** Ik heb die maatregel als arbitrair en brutaal bestempeld en heb de minimumregels inzake de geldigheid van reisdocumenten in herinnering gebracht. Ons departement heeft contact opgenomen met de Amerikaanse ambassade om te trachten de precieze draagwijdte van de maatregel te achterhalen heeft het reisadvies voor de Verenigde Staten gewijzigd.

*(Nederlands)* We hebben geen cijfers van landgenoten die door het inreisverbod getroffen zijn. In de pers staan er wel wat getuigenissen, maar niemand heeft officieel contact opgenomen met Buitenlandse Zaken. Ons reisadvies voor landgenoten met een dubbele nationaliteit is om contact op te nemen met de consulaire diensten van de VS.

Wij hebben aan onze ambassade in Washington alleszins opgedragen om de Amerikaanse diensten om meer duidelijkheid te vragen. Wij hebben bovendien contact opgenomen met externe diensten op Europees vlak, maar ook met Duitsland en Nederland.

*(Frans)* Op de top van Malta hebben de

internationale et est par ailleurs un pays prônant une société et une économie ouvertes. Les États-Unis ont toujours été nos fidèles alliés dans la défense de ces principes, mais ils viennent de prendre des mesures inquiétantes, dont l'interdiction d'accès au territoire américain constitue le point d'orgue.

Le président européen, M. Tusk, a déjà exprimé son inquiétude à cet égard, tout comme la chancelière allemande, Angela Merkel, qui a vivement réagi contre l'interdiction d'entrée sur le territoire américain.

Le ministre se joint-il au concert d'indignation? A-t-il connaissance de cas dans lesquels des Belges se seraient vu refuser récemment l'accès au territoire des États-Unis? La politique du nouveau président des États-Unis a-t-elle fait l'objet de discussions lors du Sommet européen de Malte? Le cas échéant, l'Europe va-t-elle prendre des mesures?

**10.04 Marco Van Hees (PTB-GO!):** Y a-t-il eu des problèmes avec des passagers venant de Belgique ou renvoyés vers elle? Quelles ont été les réactions de la Belgique et de l'Europe à ce décret? Ne contrevient-il pas aux principes de la Convention de Genève?

**10.05 Didier Reynders, ministre (en français):** J'ai qualifié cette mesure d'arbitraire et de brutale et rappelé les règles minimales en matière de validité des documents de voyage. Notre département a pris contact avec l'ambassade américaine pour tenter d'identifier la portée exacte de la mesure et a modifié l'avis de voyage pour les États-Unis.

*(En néerlandais)* Nous ne disposons pas de chiffres quant au nombre de compatriotes affectés par cette interdiction d'entrer aux États-Unis. Quelques témoignages ont été publiés dans la presse, mais personne n'a officiellement pris contact avec les Affaires étrangères. Pour les compatriotes détenteurs de la double nationalité, nous recommandons dans nos conseils aux voyageurs de consulter les autorités consulaires des États-Unis.

Nous avons en tout état de cause chargé notre ambassade à Washington de demander davantage de clarté aux services américains. Nous nous sommes par ailleurs mis en rapport avec des services externes sur le plan européen, mais également avec l'Allemagne et les Pays-Bas.

*(En français)* Lors du Sommet de Malte, les chefs

staatschoufden en regeringssleiders hun relaties met de nieuwe Amerikaanse regering besproken en heeft de voorzitter van de Europese Raad zijn bezorgdheid geuit. Ze hebben erkend dat het moeilijk zal zijn om in een aantal dossiers samen te werken. De Hoge Vertegenwoordiger heeft in het Europees Parlement verklaard dat ze het niet eens is met het decreet. De EU heeft haar bezorgdheid aan de Secretary of Homeland Security meegedeeld.

Door een beslissing van het Amerikaans gerecht werd de toepassing van het decreet opgeschort en ons reisadvies werd dienovereenkomstig aangepast.

De Verenigde Staten zijn geen partij bij het Verdrag van Genève betreffende de status van vluchtelingen en zijn derhalve niet gebonden door de letter van die overeenkomst, wat ons niet belet dat thema bij de leiders van dat land aan te kaarten.

*(Nederlands)* Dat is een van de redenen waarom het zo belangrijk is om contacten te leggen met de nieuwe Amerikaanse beleidsploeg. Ikzelf zal proberen contact te leggen met de vice-president en ook met mijn Amerikaanse ambtsgeenoot. Op die manier kunnen we een oplossing uitwerken voor onze landgenoten die ook de nationaliteit van een van de zeven geviseerde landen hebben.

Naar verluidt overweegt de Amerikaanse administratie om nog meer nieuwe visumregels in te voeren. Daarover moeten we zo snel mogelijk het gesprek aangaan en onze bekommernissen uiten.

*(Frans)* We zullen de situatie op de voet volgen. Het Belgisch standpunt is duidelijk. De contacten met de Amerikaanse autoriteiten moeten zowel op bilateraal niveau als via de Europese Unie worden voortgezet.

**10.06** **Benoit Hellings** (Ecolo-Groen): We leven in een andere wereld. Ik moedig u aan contact op te nemen met vicepresident Pence in de hoop dat we niet te lang op de impeachment moeten wachten. Ik veronderstel dat België en de EU niet dezelfde uitzonderingen als Canada en het Verenigd Koninkrijk hebben gekregen.

**10.07** **Minister Didier Reynders** *(Frans)*: We bevinden ons blijkbaar in dezelfde situatie als die twee landen, behalve misschien tijdens de eerste uren na de uitvaardiging van het decreet.

**10.08** **Benoit Hellings** (Ecolo-Groen): Dat decreet

d'État et de gouvernement ont discuté de leurs relations avec le nouveau gouvernement américain et le président du Conseil européen a exprimé sa préoccupation. Ils ont reconnu qu'il sera difficile de collaborer sur certains dossiers. La Haute représentante a indiqué son désaccord avec le décret devant le Parlement européen. L'UE a fait connaître ses préoccupations au Secretary of Homeland Security.

Une décision de la justice américaine a suspendu l'application du décret et notre avis de voyage a été adapté en conséquence.

Les États-Unis ne sont pas partie à la Convention de Genève sur les réfugiés et ne sont donc pas tenus par la lettre de cette convention, ce qui ne nous empêche pas d'évoquer le sujet avec eux.

*(En néerlandais)* Il s'agit de l'une des raisons pour lesquelles il importe tant de prendre contact avec le nouveau gouvernement américain. Je tenterai moi-même d'établir des contacts avec le vice-président et mon homologue américain. Nous pourrions ainsi élaborer une solution pour nos ressortissants qui disposent également de la nationalité de l'un des sept pays visés.

Il m'est revenu que l'administration américaine envisage d'instaurer d'autres règles relatives aux visas. Dès lors, nous devons entamer les discussions et faire part au plus vite de nos inquiétudes à cet égard.

*(En français)* Nous suivrons la situation de près. La position belge est claire. Les contacts avec les autorités américaines doivent être poursuivis tant au niveau bilatéral que par le biais de l'Union européenne.

**10.06** **Benoit Hellings** (Ecolo-Groen): Nous sommes entrés dans un autre monde. Je vous encourage à prendre contact avec le vice-président Pence en souhaitant ne pas devoir attendre trop longtemps l'*impeachment*. Je suppose que des exceptions comme celles obtenues par le Canada et le Royaume-Uni n'ont pas été obtenues par la Belgique ou l'UE.

**10.07** **Didier Reynders**, ministre *(en français)*: Nous sommes apparemment dans la même situation que ces deux pays, sauf peut-être pendant les premières heures après le décret.

**10.08** **Benoit Hellings** (Ecolo-Groen): Ce décret

is absurd en inefficiënt vanuit het oogpunt van de veiligheid. Geen enkele terrorist die in de Verenigde Staten een aanslag heeft gepleegd was afkomstig uit een van de geïndiceerde landen. Het initiatief legitimeert alle racistische gedragingen, met inbegrip van het gebruik van extreem geweld.

**10.09 Tim Vandenput** (Open Vld): De minister vindt het inreisverbod brutaal en arbitrair, maar de Amerikaanse president is wel democratisch verkozen. We kunnen alleen actie per actie opvolgen.

**10.10 Vincent Van Peteghem** (CD&V): We moeten de situatie alleszins van nabij opvolgen. In Europa moeten we blijven samenwerken en niet terugplooiën op onszelf, wat in de VS nu wél gebeurt. We moeten samen bruggen blijven bouwen en onze bezorgdheden duidelijk maken aan de Amerikaanse regering.

*Het incident is gesloten.*

**11 Vraag van mevrouw Gwenaëlle Grovonijs aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "administratieve aanhoudingen" (nr. 16399)**

**11.01 Gwenaëlle Grovonijs** (PS): Volgens tal van internationale organisaties zijn er momenteel meer dan 700 Palestijnen administratief aangehouden. Israël past de administratieve hechtenis toe als collectieve strafmaatregel, maar dat is in strijd met het internationaal recht.

In de resolutie van 23 november 2016 wordt de regering gevraagd er bij Israël krachtig voor te blijven pleiten om een einde te maken aan de techniek van de administratieve hechtenis om politieke en maatschappelijke bewegingen te onderdrukken, dit op het internationale toneel te veroordelen, met aandacht voor aangehouden minderjarigen, en Israël ertoe op te roepen de Palestijnen een billijk proces te verzekeren.

Hebben u en de regering dit in het kader van de bilaterale en multilaterale betrekkingen effectief gedaan? Werd de situatie van de minderjarigen besproken? De Palestijnse circuschool was opnieuw de dupe van deze praktijk. Op 26 januari 2016 werd Sohaib Saeed, een jongen van twaalf jaar, gearresteerd omdat hij stenen zou hebben gegooid. Hij kreeg vervolgens een gevangenisstraf van 31 dagen en een boete van 500 sjekel. Ik veroordeel deze praktijk ten stelligste. Wat kunt u meedelen over de situatie van deze

est absurde et inefficace du point de vue de la sécurité. Aucun terroriste ayant agi sur le sol des États-Unis ne provenait de l'un des pays visés. L'initiative légitime tous les comportements racistes, y compris les plus violents.

**10.09 Tim Vandenput** (Open Vld): Le ministre estime que l'interdiction d'accès au territoire américain est brutale et arbitraire mais le président américain a bien été élu démocratiquement. Nous ne pouvons que suivre la situation au cas par cas.

**10.10 Vincent Van Peteghem** (CD&V): Il nous faut, en tout état de cause, suivre attentivement la situation. Les pays européens doivent continuer à coopérer et ne pas se replier sur eux-mêmes, comme c'est aujourd'hui le cas des États-Unis. Il nous faut, ensemble, continuer à jeter des ponts et faire clairement part au gouvernement américain de nos préoccupations.

*L'incident est clos.*

**11 Question de Mme Gwenaëlle Grovonijs au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les détentions administratives" (n° 16399)**

**11.01 Gwenaëlle Grovonijs** (PS): Aujourd'hui, plus de 700 Palestiniens subissent la détention administrative, qu'Israël utilise en guise de moyen de punition collective, en opposition avec le droit international, comme l'attestent de nombreuses organisations internationales.

La résolution du 23 novembre 2016 demande au gouvernement de continuer à exhorter Israël à mettre fin aux détentions administratives réprimant les mouvements politiques et associatifs, de condamner cela sur la scène internationale, en étant attentifs aux mineurs détenus, et d'appeler Israël à garantir aux Palestiniens un procès équitable.

Vous-même et le gouvernement avez-vous défendu cette position sur le plan bilatéral et multilatéral? La question du sort réservé aux mineurs a-t-elle été abordée? L'École du cirque de Palestine aurait, une fois de plus, fait les frais de cette pratique. Par ailleurs, le 26 janvier 2016, Sohaib Saeed, âgé de douze ans, a été privé de liberté; il aurait jeté des pierres. Il a ensuite été condamné à 31 jours de prison et à une amende de 500 shekels. Je condamne cette pratique avec force. J'aimerais vous entendre sur la question des mineurs.



minderjarigen?

*Voorzitter: de heer Tim Vandenput.*

*Président: M. Tim Vandenput.*

**11.02** Minister **Didier Reynders** (*Frans*): De arrestatie van Sohaib Saeed wordt door ons consulaat-generaal in Jeruzalem opgevolgd.

**11.02** **Didier Reynders**, ministre (*en français*): L'arrestation de Sohaib Saeed est suivie par notre consulat général à Jérusalem.

We veroordelen ondubbelzinnig de administratieve aanhoudingen en herinneren eraan dat ze een uitzondering moeten blijven, dat ze beperkt moeten worden in de tijd en dat er meerdere waarborgen aan moeten worden gekoppeld.

Nous condamnons sans ambiguïté les détentions administratives et rappelons qu'elles doivent être exceptionnelles, avoir une durée limitée et être assorties de différentes garanties.

Op 9 december jongstleden herinnerde het bureau van de Europese vertegenwoordiger voor de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook in een mededeling aan het standpunt van de Unie. Het verwees naar het geval van de heer Abu Sakha van de circusschool Birzeit en naar dat van andere gedetineerden.

Le 9 décembre dernier, le bureau de l'Union européenne pour la Cisjordanie a rappelé dans un communiqué la position de l'Union; il mentionnait le cas de M. Abu Sakha, de l'école du cirque de Birzeit, et celui d'autres détenus.

In het geval van Sohaib Saeed gaat het over een veroordeling van een minderjarige en een disproportioneel vonnis en niet over een administratieve aanhouding.

Dans le cas de Sohaib Saeed, il s'agit d'une condamnation d'un mineur et d'une sentence disproportionnée et non d'une détention administrative.

België en de Europese Unie maken zich zorgen over de verschijning van Palestijnse minderjarigen voor Israëlische militaire rechtbanken. We brengen dat issue ter sprake bij onze contacten met de Israëlische autoriteiten.

La Belgique et l'Union européenne sont préoccupées par la comparution de mineurs palestiniens devant des tribunaux militaires israéliens. Nous soulevons cette question dans les contacts avec les autorités israéliennes.

**11.03** **Gwenaëlle Grovonius** (PS): Met betrekking tot de mijns inziens noodzakelijke beteugeling van die straffeloosheid, die verwoestingen aanricht in de regio, verwijs ik naar mijn vorige vragen.

**11.03** **Gwenaëlle Grovonius** (PS): Je renvoie à mes questions précédentes pour les suites à donner à cette impunité qui fait des ravages dans la région.

*Het incident is gesloten.*

*L'incident est clos.*

**12** **Vraag van mevrouw Rita Bellens aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de non-proliferatie-onderhandelingen" (nr. 16408)**

**12** **Question de Mme Rita Bellens au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les négociations relatives à la non-prolifération nucléaire" (n° 16408)**

**12.01** **Rita Bellens** (N-VA): De machtswissel tussen president Obama en Trump verloopt stroef, vooral dan de overdracht tussen beider administraties. Er vielen immers snel een aantal beslissingen aangaande het aftreden van ambtenaren, zonder dat er duidelijkheid is over de opvolging.

**12.01** **Rita Bellens** (N-VA): Le passage de témoin du président Obama à Donald Trump est plutôt chaotique. Les difficultés se situent surtout au niveau de la passation de pouvoir entre les deux administrations. En effet, très vite, plusieurs décisions sont tombées, démettant des fonctionnaires de leurs fonctions, sans que l'on dispose de certitudes quant à leurs successeurs.

De Undersecretary of State for Arms Control and International Security houdt zich onder meer bezig

Le sous-secrétaire d'État au Contrôle des armes et à la Sécurité internationale est notamment en

met nucleaire non-proliferatie en het opvolgen van verdragen in verband met wapencontroles. Hij heeft onlangs ontslag genomen en er is voorlopig nog geen opvolger bekend. Dat bemoeilijkt of verhindert onderhandelingen.

Hoe verlopen internationale onderhandelingen over wapencontroles wanneer een van de deelnemende landen in een transitieperiode tussen twee regeringen zit? Is het al eerder voorgevallen dat er namens de VS geen verantwoordelijk regeringslid bekend was?

Welke invloed heeft het uitblijven van de benoeming van de Undersecretary op de onderhandelingen over non-proliferatie van wapens, in het bijzonder nucleaire wapens? Welke invloed heeft het uitblijven van deze benoeming op de VN-onderhandelingen over VN-resolutie L41, die op 27 maart 2017 van start zouden gaan?

**12.02** Minister **Didier Reynders** (*Nederlands*): Een aantal politieke functies in de VS-administratie wordt ingevuld per politieke benoeming. Bijgevolg vindt er een aantal personeelsswissels plaats tijdens de overdracht tussen twee presidenten, zeker indien die uit verschillende politieke partijen komen.

Aangezien de Amerikaanse Senaat zijn fiat moet geven voor politieke benoemingen, gebeurt het wel vaker dat functies gedurende een bepaalde periode worden uitgeoefend door waarnemend ambtenaren. Dat is bijvoorbeeld momenteel het geval in de ambassades. De politieke dekking wordt steeds verzekerd door de hoogste politiek verantwoordelijke, in dit geval de Secretary of State.

De VS zullen dus zoals voorheen deelnemen aan de onderhandelingen over wapenbeheersing, zoals in mei van dit jaar, ter voorbereiding van de toetsingsconferentie van het non-proliferatieverdrag. De nieuwe administratie zal een nieuw beleid ontwikkelen, waarvan de impact momenteel nog niet te bepalen valt. Onder de vorige administratie werd immers aangegeven dat de VS niet zou deelnemen aan de onderhandelingen over een kernwapenban.

Wij moeten momenteel dus werken met waarnemend ambtenaren die bevoegd zijn voor de voorbereidende werken met het oog op de onderhandelingen. Het standpunt van de nieuwe administratie is nog onzeker.

charge de la non-prolifération des armes nucléaires et du suivi des traités en matière de contrôle des armes. Il a récemment présenté sa démission et, à l'heure actuelle, aucun remplaçant n'a été nommé. Voilà qui complique, voire entrave les négociations.

Comment les négociations internationales relatives au contrôle des armes se déroulent-elles lorsque l'un des pays participants connaît une période de transition liée au passage d'un gouvernement à un autre? Est-il déjà arrivé précédemment qu'il n'y ait pas de représentant du gouvernement des États-Unis?

Quel est l'impact de l'absence de nomination d'un sous-secrétaire sur les négociations relatives à la non-prolifération des armes et, en particulier, des armes nucléaires? Quelle influence cette absence de nomination risque-t-elle d'exercer sur les négociations des Nations Unies relatives à la résolution L41, qui devraient débiter le 27 mars prochain?

**12.02** **Didier Reynders**, ministre (*en néerlandais*): Un certain nombre de fonctions politiques de l'administration américaine sont pourvues par le biais de nominations politiques. Par conséquent, on assiste à des changements de personnel lors de la transition entre deux présidents, surtout lorsqu'ils sont issus de deux partis politiques différents.

Le Sénat américain devant ratifier les nominations politiques, il arrive très fréquemment que des fonctions soient exercées durant un certain temps par des fonctionnaires intérimaires. C'est par exemple le cas actuellement dans les ambassades. La couverture politique est toujours assurée par le responsable politique suprême, le ministre des Affaires étrangères en l'occurrence.

Les États-Unis continueront dès lors à participer aux négociations sur la maîtrise des armes et notamment en mai prochain en vue de la préparation de la conférence d'évaluation du Traité sur la non-prolifération. L'administration Trump développera une nouvelle politique dont l'incidence est pour l'heure impossible à déterminer. L'administration précédente avait en effet indiqué que les États-Unis ne participeraient pas aux négociations sur une interdiction des armes nucléaires.

À ce stade, nous devons par conséquent collaborer avec des fonctionnaires faisant fonction habilités à préparer les futures négociations. L'incertitude subsiste sur la position de la nouvelle administration.

*Het incident is gesloten.*

*L'incident est clos.*

**13** Vraag van mevrouw Rita Bellens aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de situatie in Bosnië-Herzegovina" (nr. 16409)

**13** Question de Mme Rita Bellens au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la situation en Bosnie-Herzégovine" (n° 16409)

**13.01** Rita Bellens (N-VA): De verhoudingen tussen de verschillende deelstaten van Bosnië-Herzegovina zijn zeer broos en het lijkt erop dat er een escalatie op til is. Als reactie heeft de VS sancties afgekondigd tegen de Republika Srpska en heeft ook de EU besloten de diplomatieke contacten met president Dodik te onderbreken.

**13.01** Rita Bellens (N-VA): Les relations entre les différentes entités fédérées de Bosnie-Herzégovine sont très fragiles et il semble qu'on soit au bord d'une escalade. En réaction, les États-Unis ont annoncé des sanctions contre la République Srpska et l'UE a également décidé de suspendre les contacts diplomatiques avec le président Dodik.

Hoe beoordeelt de minister deze situatie? Welke analyse maakt de EU? Welk standpunt nemen de regering en de EU in ten aanzien van de spanningen in het land? Zullen er sancties komen tegen president Dodik? Wat is de argumentatie daarvoor? Wat is de stand van zaken betreffende de EU-kandidatuur van Bosnië-Herzegovina? Hoe bemiddelen België en de EU om de spanningen te doen afnemen?

Quelle évaluation le ministre fait-il de la situation? Quelle est l'analyse de l'UE? Quel est le point de vue adopté par le gouvernement et l'UE à l'égard des tensions dans le pays? Des sanctions seront-elles prises contre le président Dodik? Sur la base de quels arguments? Qu'en est-il de la candidature de la Bosnie-Herzégovine à l'adhésion à l'UE? Quel rôle de médiation la Belgique et l'UE jouent-elles pour faire diminuer les tensions?

**13.02** Minister Didier Reynders (Nederlands): De situatie in Bosnië-Herzegovina is complex en broos, zowel op economisch als op politiek vlak. Er werd vooruitgang geboekt in de uitvoering van socio-economische hervormingen en er werden belangrijke actieplannen opgesteld, onder andere ter bestrijding van corruptie. België en de EU betreuren echter het recente referendum in de Republika Srpska. De nationalistische retoriek en provocaties van president Dodik dragen bij tot politieke instabiliteit en zijn in strijd met het Dayton-akkoord en het Europese integratieproces. Er is geen beslissing van de EU om de diplomatieke contacten met Dodik of de Republika Srpska te verbreken. De EU spoorde de instellingen van Bosnië-Herzegovina aan om dit probleem op te lossen via de gevestigde juridische procedures. Hoewel er geen Europese sancties worden overwogen, blijven de EU-instellingen en de lidstaten de situatie opvolgen. In die context beschikt de EU ook over andere instrumenten, zoals de dialoog.

**13.02** Didier Reynders, ministre (en néerlandais): La situation en Bosnie-Herzégovine est complexe et fragile, tant sur le plan économique que sur le plan politique. Des avancées ont été enregistrées dans la mise en œuvre des réformes socio-économiques et d'importants plans d'action ont été mis en place, notamment dans le cadre de la lutte contre la corruption. La Belgique et l'UE déplorent néanmoins le référendum organisé récemment dans la République serbe de Bosnie. La rhétorique nationaliste et les provocations du président Dodik contribuent à l'instabilité politique et sont contraires à l'accord de Dayton et au processus d'intégration européen. La décision de rompre les relations diplomatiques avec Milorad Dodik ou la République serbe de Bosnie n'a pas été prise par l'UE. L'UE a incité les institutions de Bosnie-Herzégovine à résoudre ce problème en passant par des procédures juridiques établies. Même si l'Europe n'envisage pas de sanctions, les institutions européennes et les États membres continuent à suivre attentivement la situation. Dans ce contexte, l'UE dispose encore d'autres instruments tels que le dialogue.

Bosnië-Herzegovina diende op 15 februari 2016 een aanvraag voor EU-lidmaatschap in. De EU engageerde zich om deze aanvraag in aanmerking te nemen, op basis van betekenisvolle vooruitgang in het kader van de hervormingsagenda, de uitwerking van een EU-coördinatiemechanisme tussen de verschillende bestuursniveaus en de

La Bosnie-Herzégovine a introduit une demande d'adhésion à l'UE le 15 février 2016. L'UE s'est engagée à prendre cette demande en considération, sur la base des progrès significatifs engrangés dans le cadre du calendrier des réformes, de l'élaboration d'un mécanisme de coordination européen entre les différents niveaux

aanpassing van de stabilisatie- en associatieovereenkomst tussen de EU en Bosnië-Herzegovina na de EU-toetreding van Kroatië.

De Raad heeft daarop de Europese Commissie gevraagd een technische analyse van de kandidatuur te maken. Pas daarna zal de Bosnische kandidatuur door de Raad in overweging worden genomen.

Ons land zal in april een seminarie organiseren in Sarajevo en Banja Luka. Daar zal een uiteenzetting worden gegeven van het Belgische coördinatiemechanisme. We hopen hiermee de verschillende entiteiten in Bosnië-Herzegovina te inspireren tot een meer constructieve samenwerking rond de EU-agenda. We hebben destijds met Catherine Ashton vergaderd in Brussel met Pristina en Belgrado, om een positieve evolutie mogelijk te maken in de relatie tussen Servië en Kosovo. Dezelfde redenering geldt voor Bosnië-Herzegovina. Er werden akkoorden afgesloten, maar daarna zijn er altijd problemen met de implementatie ervan.

**13.03 Rita Bellens (N-VA):** Ik denk dat we een vinger aan de pols moeten houden in deze regio en mee moeten trachten om de vrede te bewaren, want de situatie is ontvlambaar.

*Het incident is gesloten.*

De **voorzitter:** Vraag nr. 16415 van mevrouw Lijnen wordt uitgesteld.

**14 Vraag van mevrouw Rita Bellens aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de opbouw van de militaire capaciteit in Servië" (nr. 16416)**

**14.01 Rita Bellens (N-VA):** Het lijkt er op dat Rusland zijn netwerk in de Balkan actief aan het uitbreiden is. Servië zou Russische activisten die een moordplan op de premier van Montenegro hadden voorbereid aan de grens met Montenegro hebben tegengehouden. Rusland heeft ook militair materieel geleverd aan Servië, wat de stabiliteit in de regio erg onder druk zet.

Wat is de visie van de minister en van de EU op die wapenleveringen? Hoe worden de verhoudingen tussen de Balkanlanden opgevolgd? Welke gevolgen heeft de wapenlevering op de EU-toetredingsgesprekken van Servië?

de pouvoir et de l'adaptation de l'accord de stabilisation et d'association entre l'UE et la Bosnie-Herzégovine après l'adhésion de la Croatie à l'UE.

Le Conseil a ensuite demandé à la Commission européenne d'effectuer une analyse technique de la candidature. Le Conseil ne pourra prendre en considération cette candidature de la Bosnie qu'après cette analyse.

Au mois d'avril, notre pays organisera un séminaire à Sarajevo et Banja Luka. Nous y donnerons un exposé sur le mécanisme de coordination belge. Nous espérons ainsi inspirer les diverses entités de Bosnie-et-Herzégovine à collaborer d'une façon plus constructive à l'agenda européen. À Bruxelles, nous avons organisé en son temps, avec Mme Ashton, des réunions avec Pristina et Belgrade en vue de permettre une évolution positive dans les relations entre la Serbie et le Kosovo. Le même raisonnement s'applique à la Bosnie-et-Herzégovine. Des accords ont été conclus, mais leur concrétisation pose toujours des problèmes.

**13.03 Rita Bellens (N-VA):** Je pense que nous devons suivre de près l'évolution de cette région et que nous devons tenter de maintenir la paix, car la situation est explosive.

*L'incident est clos.*

Le **président:** La question n° 16415 de Mme Lijnen est reportée.

**14 Question de Mme Rita Bellens au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le développement de la capacité militaire en Serbie" (n° 16416)**

**14.01 Rita Bellens (N-VA):** Il semblerait que la Russie soit en train d'étendre activement son réseau dans les Balkans. La Serbie aurait arrêté, à la frontière avec le Monténégro, des activistes russes ayant planifié l'assassinat du premier ministre monténégrin. La Russie a également fourni du matériel militaire à la Serbie, ce qui accroît la pression sur la stabilité de cette région.

Quelle est la vision du ministre et de l'Union européenne concernant ces livraisons d'armes? Quel suivi assure-t-on des relations entre les pays des Balkans? Quelles conséquences cette livraison d'armes a-t-elle sur les négociations d'adhésion de la Serbie à l'Union européenne?

**14.02** Minister **Didier Reynders** (*Nederlands*): Het is bekend dat de Servische autoriteiten militair materieel willen aankopen, onder meer in Rusland. Daarover wordt openlijk gecommuniceerd. Ze rechtvaardigen de aankoop in de context van de modernisering van de Servische strijdkrachten.

Het klopt echter dat er ook spanningen zijn tussen Servië en sommige buurlanden en dat dit gepaard gaat met toenemende Russische inmenging. Bovendien evolueert de stabiliteit in de westelijke Balkan niet in gunstige zin.

De landen van de westelijke Balkan bevinden zich in een Europees integratieproces. Europa volgt dus de interne ontwikkelingen van de betrokken landen en hun betrekkingen met de buurlanden nauw op. De Hoge Vertegenwoordiger en de Europese Dienst voor Extern Optreden zijn zeer actief in de politieke dialoog tussen Kosovo en Servië.

De EU heeft haar bezorgdheid over de wapenaankoop nog niet geuit, omdat het geen invloed heeft op de toetredingsonderhandelingen en geen onmiddellijke bedreiging vormt. Dat belet niet dat de timing betreurenswaardig is. We volgen de situatie op en zullen erop terugkomen tijdens een van de volgende vergaderingen van de ministers van Buitenlandse Zaken van de EU.

De beslissing om de EU tijdens deze regeerperiode niet uit te breiden heeft natuurlijk gevolgen in de betrokken landen. De EU had dat beter niet aangekondigd.

Er is duidelijk een invloed van Rusland in de regio. Wij moeten zeer aandachtig blijven voor een correcte toepassing van de verschillende akkoorden.

**14.03** **Rita Bellens** (N-VA): Servië met de vinger wijzen en geen toekomstvisie geven naar Europa toe, is het land bijna in de armen drijven van Rusland. Dat was politiek niet de beste keuze.

*Het incident is gesloten.*

**15** **Samengevoegde vragen van**  
- de heer Peter Luykx aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de politieke stabiliteit in partnerland Congo (DRC)" (nr. 16432)

**14.02** **Didier Reynders**, ministre (*en néerlandais*): Chacun sait que les autorités militaires serbes souhaitent acquérir du matériel militaire, provenant notamment de Russie. Les autorités serbes n'en font pas mystère et le déclarent publiquement. Elles justifient ces achats par le souhait de moderniser les forces armées serbes.

Il est vrai qu'il y a aussi des tensions entre la Serbie et certains États voisins et que cela va de pair avec une ingérence croissante de la Russie. En outre, la stabilité dans les Balkans occidentaux n'évolue pas favorablement

Les États des Balkans occidentaux sont engagés dans un processus d'intégration européen. L'Europe suit donc de près l'évolution interne des pays concernés et leurs relations avec les États voisins. Le Haut Représentant et le Service européen pour l'action extérieure ne ménagent pas leurs efforts dans le cadre du dialogue politique entre le Kosovo et la Serbie.

L'UE n'a pas encore exprimé son inquiétude au sujet de l'achat d'armes, car cela n'influe pas sur les négociations d'adhésion et ne fait peser aucune menace immédiate. Le timing n'en reste pas moins regrettable. Nous suivons la situation et nous y reviendrons lors de l'une des prochaines réunions des ministres des Affaires étrangères de l'UE.

La décision de ne pas procéder à un élargissement de l'UE sous cette législature entraîne bien entendu des conséquences dans les pays concernés. L'UE aurait mieux fait de ne pas annoncer cet élargissement.

La Russie exerce clairement une influence dans la région. Nous devons veiller très attentivement à ce que les différents accords soient correctement appliqués.

**14.03** **Rita Bellens** (N-VA): Montrer la Serbie du doigt sans lui proposer une vision d'avenir en Europe revient presque à la jeter dans les bras de la Russie. Ce n'était peut-être pas la meilleure chose à faire sur le plan politique.

*L'incident est clos.*

**15** **Questions jointes de**  
- M. Peter Luykx au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la stabilité politique en RDC, pays partenaire" (n° 16432)

- mevrouw **Els Van Hoof** aan de **vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de uitvoering van het transitieakkoord" (nr. 16479)**

- Mme **Els Van Hoof** au **vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la mise en oeuvre de l'accord de transition" (n° 16479)**

**15.01 Els Van Hoof** (CD&V): Op 1 februari 2017 overleed Etienne Tshisekedi, een van de sterkhouders van de oppositie en van de onderhandelingen ter uitvoering van het transitieakkoord.

**15.01 Els Van Hoof** (CD&V): Etienne Tshisekedi, décédé le 1er février dernier, était l'un des piliers de l'opposition mais également l'un des artisans des négociations visant à mettre en œuvre l'accord de transition.

Wie zal zijn voorzitterschap overnemen in de Nationale Raad ter opvolging van het akkoord en het verkiezingsakkoord? Wat is de stand van zaken met betrekking tot de vorming van een nieuwe regering en het aanwijzen van de nieuwe premier? Hoe ver staat de oprichting van een commissie van Hoge Magistraten en de hervorming van de kiescommissie CENI en de media-autoriteit CSAC? Hoe verloopt de machtswissel binnen de oppositiepartij UDPS, waarvan de heer Tshisekedi voorzitter was? Hoe is de veiligheidssituatie in Congo na zijn dood?

Sait-on déjà qui lui succédera à la présidence du Conseil national, chargé d'assurer le suivi de l'accord et du processus électoral? Qu'en est-il de la formation d'un nouveau gouvernement et de la désignation d'un nouveau Premier ministre? Où en est la création d'une commission de hauts magistrats et la réforme de la commission électorale (CENI), ainsi que de l'autorité médiatique (CSAC)? Comment se déroule la passation de pouvoir au sein de l'UDPS, le parti de l'opposition, dont M. Tshisekedi était le président? Comment évolue la situation en matière de sécurité au Congo, au lendemain de son décès?

**15.02 Minister Didier Reynders** (*Frans*): Met het overlijden van Etienne Tshisekedi verliezen we een emblematische figuur. Ik heb mijn deelneming betuigd aan zijn familie. Ik hoop dat de Congolezen eensgezind zijn laatste verwezenlijking, het oudejaarsakkoord, zullen eren. Zijn heengaan doet risico's rijzen op politiek vlak. Zijn opvolging in zijn partij, de verenigde oppositie en de nationale raad die het akkoord en het verkiezingsproces opvolgt, moet worden geregeld.

**15.02 Didier Reynders**, ministre (*en français*): Le décès d'Etienne Tshisekedi nous prive d'une figure emblématique. J'ai présenté mes condoléances à la famille. J'espère que les Congolais s'uniront pour honorer son dernier combat, l'accord de la Saint-Sylvestre. Son décès génère des risques sur le plan politique. Sa succession doit être réglée au niveau de son parti, du rassemblement de l'opposition et du Conseil national du suivi de l'accord et du processus électoral.

(*Nederlands*) Al voor het overlijden van Etienne Tshisekedi hebben wij, net als andere landen, onze ongerustheid uitgesproken over de uitvoering van het akkoord. Er is momenteel geen direct gevaar voor onze landgenoten in Congo, maar niet-essentiële reizen blijven afgeraden.

(*En néerlandais*) Avant le décès d'Etienne Tshisekedi déjà, nous avons exprimé notre inquiétude au sujet de l'exécution de l'accord, tout comme d'autres pays. Il n'y a actuellement pas de danger immédiat pour nos compatriotes au Congo, mais les voyages non essentiels restent déconseillés.

Op 7 februari 2017 had ik een gesprek met de Congolese bisschoppenconferentie Cenco. Ik steun de oproep om zo vlug mogelijk afspraken te maken over de uitvoering van het Nieuwjaarsakkoord. Wij vragen dat de onderzoekscommissie van de Cenco snel de resultaten van haar onderzoek naar de situatie van Moïse Katumbi kenbaar kan maken. Ik heb met de vertegenwoordiger van de Cenco gesproken over de publicatie van dit verslag. Daarnaast hebben wij het ook gehad over de benoeming van de premier. Dit zijn twee zaken waar wij specifiek op aandringen. Ze zijn

Le 7 février 2017, j'ai eu un entretien avec la Conférence épiscopale nationale du Congo (Cenco). Je soutiens l'appel lancé afin de prendre au plus vite des engagements en vue d'exécuter l'accord du Nouvel An. Nous demandons que la commission d'enquête de la Cenco fasse rapidement connaître les résultats de son enquête au sujet de la situation de Moïse Katumbi. Je me suis entretenu au sujet de la publication de ce rapport avec le représentant de la Cenco. Par ailleurs, nous avons aussi évoqué la nomination du Premier ministre. Il s'agit là de deux éléments sur

noodzakelijk voor een correcte start van de toepassing van het akkoord.

Wij blijven de opvolging van het akkoord van nabij volgen. Na de oppositie en de Cenco, zal ik nu vrijdag ook een gesprek hebben met mijn Congolese ambtgenoot. Ik zal aandringen op een loyale uitvoering. Uiteraard zal ik ook vragen om de veiligheid van onze landgenoten in Congo te garanderen. Samen met de ambassade in Kinshasa volgen wij de veiligheidssituatie op de voet.

**15.03 Els Van Hoof (CD&V):** We moeten voorkomen dat de zaken op de lange baan worden geschoven. Een aantal zaken in het akkoord zijn goed, maar het blijft zorgwekkend dat de kieskalender pas in april moet worden gepubliceerd. Daardoor kan het moeilijk worden om de verkiezingen aan het einde van dit jaar te laten plaatsvinden.

*Het incident is gesloten.*

**16 Samengevoegde vragen van**  
 - de heer Philippe Blanchart aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de situatie in Oekraïne" (nr. 16370)  
 - de heer Peter Luykx aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de opflakking van het Oekraïense conflict" (nr. 16433)

**16.01 Philippe Blanchart (PS):** Eind januari is het geweld in Oekraïne opgelaaaid. Duizenden burgers leven op die frontlijn. De VN-Veiligheidsraad en de Europese diplomatie hebben de schending van het staakt-het-vuren gehekeld. De trilaterale contactgroep waaraan Rusland, Oekraïne en de OVSE deelnemen heeft vergaderd

Hoe evolueert de situatie in de regio en de verhouding tussen de Europese Unie, Oekraïne en Rusland? Beide partijen uiten wederzijdse beschuldigingen. Waarom werd het staakt-het-vuren niet nageleefd? Wat zijn de gevolgen voor de bevolking en de aanvoer van humanitaire hulp? Hoe is de dialoog tussen de NAVO en Rusland geëvolueerd?

**16.02 Minister Didier Reynders (Frans):** Sinds eind januari zijn er bij de opflakking van de schermutselingen ten noorden van Donetsk aan beide zijden van de contactlijn militaire en

lesquels nous insistons spécifiquement. Ils sont nécessaires pour démarrer correctement l'application de l'accord.

Nous continuons à suivre attentivement la mise en oeuvre de l'accord. Après m'être entretenu avec l'opposition et la Cenco, je rencontrerai vendredi mon homologue congolais. J'insisterai sur l'importance d'une application loyale de l'accord. Je lui demanderai évidemment aussi de garantir la sécurité de nos compatriotes au Congo. Avec l'ambassade à Kinshasa, nous suivons de près la situation en matière de sécurité.

**15.03 Els Van Hoof (CD&V):** Nous devons éviter les manœuvres dilatoires. Plusieurs éléments de l'accord sont positifs, mais le fait que le calendrier électoral ne doit être publié qu'en avril demeure préoccupant et pourrait hypothéquer l'organisation d'élections à la fin de cette année.

*L'incident est clos.*

**16 Questions jointes de**  
 - M. Philippe Blanchart au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la situation en Ukraine" (n° 16370)  
 - M. Peter Luykx au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la recrudescence du conflit ukrainien" (n° 16433)

**16.01 Philippe Blanchart (PS):** Fin janvier, l'Ukraine a connu un regain d'affrontements. Des milliers de civils se trouvent sur cette ligne de front. Le Conseil de sécurité de l'ONU et la diplomatie européenne ont dénoncé la rupture du cessez-le-feu. Le groupe trilatéral de contact réunissant Moscou, Kiev et l'OSCE s'est réuni.

Comment évolue la situation dans la région et entre l'Union européenne, l'Ukraine et la Russie? Les deux camps s'accusent mutuellement. Pourquoi le cessez-le-feu n'a-t-il pas été respecté? Quel est l'impact sur la population et l'acheminement de l'aide humanitaire? Comment le dialogue entre l'OTAN et la Russie a-t-il évolué?

**16.02 Didier Reynders, ministre (en français):** Depuis fin janvier, la recrudescence des combats au nord de Donetsk a fait des victimes militaires et civiles de part et d'autre de la ligne de contact. Les

burgerslachtoffers gevallen. De hevigste gevechten vinden rond Avdiivka en Yasynuvata plaats.

Volgens de OVSE gaat het over beschietingen met zware wapens die volgens de overeenkomsten van Minsk verboden zijn.

De gevechten waren hevig, maar beperkt tot een klein gebied. Het risico dat het geweld opnieuw opblaait, is reëel.

*(Nederlands)* De gevechten verdienen onze aandacht omdat ze een veiligheidsuitdaging in Europa vormen en gepaard gaan met aanzienlijk menselijk leed.

In het kader van de EU en de NAVO werkt ons land nauw samen met andere lidstaten om de situatie in Oekraïne op te volgen.

*(Frans)* Het is niet duidelijk wat het geweld heeft doen oplaaien; het staakt-het-vuren wordt voortdurend geschonden. Het is niet onwaarschijnlijk dat de separatisten de controle willen krijgen over deze streek wegens de strategische infrastructuur die er aanwezig is.

*(Nederlands)* De gevechten vormen een test voor de nieuwe administratie van de VS. Het lijkt dat de VS zijn houding niet wijzigt met betrekking tot de Krim-sancties. Ambassadeur Haley pleitte in de Veiligheidsraad voor de territoriale integriteit van Oekraïne en bevestigde de onwettigheid van de annexatie van de Krim en de bijbehorende sancties. Dit lijkt ook bevestigd te worden door een telefoongesprek tussen de Oekraïense president Poroshenko en president Trump.

*(Frans)* De humanitaire situatie in het conflictgebied is slecht; waterleiding en elektriciteit worden regelmatig afgesneden, en de klimaatomstandigheden zijn bar. De Oekraïense autoriteiten hebben de noodtoestand uitgeroepen in de stad Avdiivka en proberen de inwoners van een minimum aan verwarming te voorzien. De partijen moeten de gevechten staken zodat de beschadigde infrastructuur kan worden hersteld.

De lidstaten hebben op de bijeenkomst van de Raad Buitenlandse Zaken van de Europese Unie van 6 februari de schendingen van het staakt-het-vuren en het gebruik van zware wapens veroordeeld en hebben ertoe opgeroepen het Minsk-akkoord na te leven.

combats les plus intenses se concentrent autour de Avdiivka et Yassynouvata.

D'après l'OSCE, il s'agit de bombardements à l'arme lourde interdits par les accords de Minsk.

Les combats ont été violents mais circonscrits à une zone réduite. Le risque de reprise est réel.

*(En néerlandais)* Les combats méritent notre attention car ils constituent un défi pour l'Europe en matière de sécurité et s'accompagnent d'une souffrance humaine considérable.

Dans le cadre de l'UE et de l'OTAN, notre pays coopère étroitement avec d'autres États membres pour suivre la situation en Ukraine.

*(En français)* Les causes de cette flambée de violence sont floues et s'inscrivent dans la violation continue du cessez-le-feu. Il n'est pas impossible que les forces séparatistes cherchent à contrôler cette région à l'infrastructure stratégique.

*(En néerlandais)* Ces combats sont un test pour la nouvelle administration américaine. Il semblerait que les États-Unis ne modifient pas leur attitude à l'égard des sanctions édictées à la suite de l'annexion de la Crimée. Au Conseil de sécurité, l'ambassadrice Haley a plaidé en faveur de la préservation de l'intégrité territoriale de l'Ukraine. Elle a également confirmé l'illégalité de l'annexion de la Crimée et a réaffirmé que les sanctions qui y sont associées sont toujours d'actualité. Cette position aurait également été confirmée lors d'une conversation téléphonique entre le président ukrainien Poroshenko et le président Trump.

*(En français)* La situation humanitaire dans la zone de combat est précaire à cause des coupures d'eau et d'électricité et du climat. Les autorités ukrainiennes ont décrété l'état d'urgence dans la ville d'Avdiivka et tentent d'assurer une fourniture minimale en chauffage. Les parties doivent cesser les combats pour réparer les infrastructures endommagées.

Lors du Conseil des Affaires étrangères de l'Union européenne le 6 février, les États membres ont condamné les violations du cessez-le-feu et l'utilisation d'armes lourdes et ont appelé au respect du Processus de Minsk.



(Nederlands) Om tot een duurzame oplossing te komen moet men de nieuwe administratie van de VS de kans geven om de dialoog aan te gaan met Moskou. Nieuwe sancties lijken mij daarom niet behulpzaam.

(Frans) De samenwerking van de NAVO met Rusland werd na de interventie van dat land in Oekraïne opgeschort maar de NAVO handhaaft een geloofwaardig afschrikingsbeleid. De NAVO-Rusland Raad is een mechanisme voor periodieke informatie-uitwisseling dat bedoeld is om de transparantie te waarborgen en een escalatie te voorkomen. Tijdens de recentste vergadering van 19 december werd er, ondanks de tegengestelde zienswijzen over de Oekraïense crisis, openhartig van gedachten gewisseld en heeft men kunnen vaststellen dat die dialoog onontbeerlijk was.

Tijdens de jongste Raad Buitenlandse Zaken hebben mijn Franse en Duitse ambtgenoten eraan herinnerd dat de formule van de Normandiëgroep de contacten zou bevorderen. Ik hoop dat dit tot het staakt-het-vuren en tot de hervormingen die onze Oekraïense collega's, met name op het stuk van de corruptiebestrijding, willen doorvoeren zal bijdragen.

**16.03 Philippe Blanchart (PS):** De geopolitieke visie van president Trump zal allicht een impact hebben op de situatie.

*Het incident is gesloten.*

**17 Samengevoegde vragen van**

- de heer **Wouter De Vriendt** aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de terdoodveroordeling in Iran" (nr. 16439)

- de heer **Tim Vandenput** aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de terdoodveroordeling van Ahmadreza Djalali in Iran" (nr. 16507)

- de heer **Vincent Van Peteghem** aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de terdoodveroordeelde in Iran" (nr. 16508)

**17.01 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen):** Ahmadreza Djalali, een Iraanse onderzoeker van de VUB, werd in april 2016 tijdens een bezoek aan zijn familie in Iran opgepakt en meer dan zeven maanden lang gevangen gezet. Hij zou ondertussen ter dood veroordeeld zijn, vermoedelijk wegens samenwerking met wetenschappers uit

(En néerlandais) Pour parvenir à une solution durable, nous devons laisser à la nouvelle administration américaine la possibilité d'ouvrir le dialogue avec Moscou. C'est pourquoi de nouvelles sanctions me semblent peu indiquées.

(En français) La coopération de l'OTAN avec la Russie a été suspendue après son intervention en Ukraine mais l'OTAN maintient sa politique de dissuasion crédible. Le Conseil OTAN-Russie est un mécanisme d'échange périodique d'informations visant la transparence et à éviter l'escalade. Lors de la dernière réunion le 19 décembre, malgré l'opposition des points de vue sur la crise ukrainienne, l'échange a été franc et a montré que ce dialogue était indispensable.

Lors du dernier Conseil Affaires étrangères, mes homologues français et allemand ont rappelé que le Format Normandie favoriserait les contacts. J'espère que cela aidera au cessez-le-feu et aux réformes de nos homologues ukrainiens, notamment contre la corruption.

**16.03 Philippe Blanchart (PS):** La vision géopolitique de Trump va probablement influencer la situation.

*L'incident est clos.*

**17 Questions jointes de**

- M. **Wouter De Vriendt** au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la condamnation à mort en Iran" (n° 16439)

- M. **Tim Vandenput** au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la condamnation à mort de Ahmadreza Djalali en Iran" (n° 16507)

- M. **Vincent Van Peteghem** au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le condamné à mort en Iran" (n° 16508)

**17.01 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen):** Ahmadreza Djalali, un chercheur iranien de la VUB, a été arrêté en avril 2016 alors qu'il rendait visite à sa famille en Iran, et il est resté plus de sept mois en prison. Depuis, il aurait été condamné à mort, du fait probablement de sa coopération avec des scientifiques ressortissant d'États prétendument

zogenaamde vijandige staten zoals Israël en de Verenigde Staten. Ook Hamid Babaei, een doctoraal onderzoeker aan de universiteit van Luik, zit al bijna vier jaar in een Iraanse cel.

We moeten aandacht blijven hebben voor de penibele mensenrechtensituatie in Iran. Welke bi- en multilaterale stappen onderneemt de minister? Hoe leggen België en de EU de kwestie van de mensenrechten op tafel en wat is het antwoord van Iran? Kan het uitvoeren van de doodstraf in Iran gekoppeld worden een verdere normalisatie van de politieke en handelsbetrekkingen met Europa?

**17.02 Tim Vandenput** (Open Vld): Ondertussen werd bekend dat de heer Djalali een nieuw proces zou krijgen. Dat neemt niet weg dat er nog 500 veroordeelden zijn in Iran.

Hebben de diensten van de minister al contact opgenomen met de diplomatieke vertegenwoordiging van de EU in Teheran? Zal de minister nog eens duidelijk het gebruik van de doodstraf veroordelen ten aanzien van de Iraanse regering? Welke andere stappen kan ons land nog zetten om Iran de mensenrechten beter te doen respecteren?

**17.03 Vincent Van Peteghem** (CD&V): Wat is eigenlijk de aanklacht tegen de heer Djalali? Welke diplomatieke stappen werden al gezet en wat was daarvan de uitkomst? Welke stappen zullen er nog worden gezet?

**17.04 Minister Didier Reynders** (*Nederlands*): Ik heb mijn diensten in Teheran de opdracht gegeven om contact op te nemen met de EU-vertegenwoordiging in Iran en de Zweedse en Italiaanse collega's. Professor Djalali heeft een permanente verblijfsvergunning voor Zweden en heeft vooral gewerkt in Italië. Hij heeft dan ook meer contact met die landen. Voor Iran is hij echter een Iraniër, het land duldt geen consulaire bijstand.

Verleden maandag heb ik met mijn Zweedse collega over de zaak gesproken en onze ambassade heeft de Iraanse autoriteiten rechtstreeks om uitleg gevraagd. Ook de zaak van Hamid Babaei werd nogmaals besproken. Iran heeft gezegd dat de heer Djalali nog niet veroordeeld is. Wij blijven dit natuurlijk van zeer nabij opvolgen.

Wij nemen elke gelegenheid te baat om de mensenrechtensituatie in Iran aan te kaarten en steunen steevast resoluties van de VN in dit kader.

ennemis tels qu'Israël et les Etats-Unis. Hamid Babaei, un doctorant à l'Université de Liège, est lui aussi incarcéré dans une cellule iranienne depuis presque quatre ans déjà.

Nous devons continuer à prêter attention à la pénible situation des droits de l'homme en Iran. Quelles démarches bilatérales et multilatérales le ministre entreprend-il? Comment la Belgique et l'UE mettent-elles la question des droits de l'homme sur la table et comment l'Iran y répond-il? L'exécution de la peine de mort en Iran est-elle conciliable avec la poursuite de la normalisation des relations politiques et commerciales avec l'Europe?

**17.02 Tim Vandenput** (Open Vld): Dans l'intervalle, on a appris que M. Djalali bénéficierait d'un nouveau procès. Il n'en demeure pas moins que 500 personnes sont encore condamnées à mort en Iran.

Les services du ministre ont-ils déjà contacté la représentation diplomatique de l'Union européenne à Téhéran? Le ministre va-t-il de nouveau réaffirmer fermement au gouvernement iranien sa condamnation du recours à la peine capitale? Quelles démarches notre pays pourrait-il encore entreprendre pour faire progresser le respect des droits humains en Iran?

**17.03 Vincent Van Peteghem** (CD&V): Quel est le motif réel de la condamnation de M. Djalali? Quels efforts diplomatiques ont déjà été déployés et pour quel résultat? Quelles autres démarches compte-t-on entreprendre?

**17.04 Didier Reynders**, ministre (*en néerlandais*): J'ai demandé à mes services à Téhéran de prendre contact avec la représentation de l'UE en Iran et avec les collègues suédois et italiens. Le professeur Djalali dispose d'une autorisation de séjour permanente en Suède et a surtout travaillé en Italie. Il a donc davantage de contacts avec ces pays. Pour l'Iran, il est cependant un Iranien, et le pays ne tolère pas d'assistance consulaire.

Lundi passé, j'ai parlé de cette affaire avec mon collègue suédois et notre ambassade a demandé des explications directement aux autorités iraniennes. On a également à nouveau discuté du dossier d'Hamid Babaei. L'Iran a déclaré que Monsieur Djalali n'a pas encore été condamné. Nous continuons bien entendu à suivre ce dossier de très près.

Nous profitons de chaque occasion pour aborder la situation des droits de l'homme en Iran et soutenons à chaque fois les résolutions de l'ONU à

In maart zullen wij opnieuw de resolutie van de Mensenrechtenraad steunen die voorziet in de verlenging van het mandaat van de speciale rapporteur voor de mensenrechtensituatie in Iran.

Er zijn EU-sancties van kracht tegen Iran en die kunnen permanent worden geëvalueerd. Ik ben een tegenstander van de doodstraf en heb dat standpunt al eerder meegedeeld aan mijn Iraanse ambtgenoot, de heer Zarif. Hij heeft aanvaard om hierover een bilaterale dialoog te starten. Wij vragen een afschaffing of toch minstens een niet-uitvoering. Ik heb dat trouwens ook al tegen president Rohani gezegd. Er volgen wellicht nog meer contacten.

Voor de heer Djalali vragen wij een correct proces. Wij proberen meer informatie te krijgen, maar we hebben helaas geen toegang tot zijn dossier.

Ik begrijp zeker ook de reactie van de VUB-mensen.

**17.05 Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): Ik dring erop aan om, als het tot een normale rechtsprocedure komt die deels openbaar is, een waarnemer te sturen vanuit de Belgische ambassade. In bepaalde delen van de Iraanse samenleving is er een drang merkbaar naar meer openheid richting het Westen. Misschien kan het respect voor de mensenrechten in de weegschaal worden gelegd voor een verdere normalisering van de betrekkingen met Iran? Voorts valt het af te wachten welke rol de nieuwe Amerikaanse regering zal spelen.

**17.06 Tim Vandemput** (Open Vld): Ik hoop dat de minister dit dossier meeneemt wanneer de EU in april de sancties in verband met mensenrechten zal bekijken.

*Het incident is gesloten.*

**18 Vraag van de heer Vincent Van Peteghem aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het rapport van Amnesty International 'Human Slaughterhouse'" (nr. 16482)**

**18.01 Vincent Van Peteghem** (CD&V): Op 6 februari 2017 publiceerde Amnesty International het rapport genaamd Human Slaughterhouse. Het rapport gaat over de militaire gevangenis van Saydnaya in Syrië waar tussen 2011 en 2015 de meest grove schendingen van de mensenrechten

ce sujet. Nous soutiendrons à nouveau, en mars, la résolution du Conseil des droits de l'homme qui prévoit de prolonger le mandat du rapporteur spécial sur la situation des droits de l'homme en Iran.

Des sanctions européennes sont appliquées envers l'Iran et elles peuvent être évaluées en permanence. Je suis opposé à la peine de mort. J'ai déjà eu l'occasion de communiquer ma position à mon homologue iranien, M. Zarif, qui a accepté d'entamer un dialogue bilatéral à ce sujet. Nous demandons que la peine de mort soit abolie ou, à tout le moins, qu'elle ne soit pas appliquée, comme j'ai d'ailleurs pu le dire au président Rohani. D'autres contacts suivront peut-être.

Nous demandons que M. Djalali puisse bénéficier d'un procès équitable. Nous tentons d'obtenir davantage d'informations mais, malheureusement, nous ne pouvons accéder à son dossier.

Je comprends aussi parfaitement la réaction des membres de la VUB.

**17.05 Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): Je demande à ce qu'un observateur soit envoyé depuis l'ambassade belge si c'est une procédure judiciaire normale et partiellement publique qui s'ouvre. Dans certains segments de la société iranienne, on peut remarquer un ardent désir de plus d'ouverture en direction de l'Occident. Peut-être peut-on mettre le respect des droits de l'homme dans la balance en échange de la poursuite de la normalisation des relations avec l'Iran? Il faudra voir ensuite quel rôle jouera le nouveau gouvernement américain.

**17.06 Tim Vandemput** (Open Vld): J'espère que le ministre prendra ce dossier avec lui lorsque l'UE examinera en avril les sanctions liées au non-respect des droits de l'homme.

*L'incident est clos.*

**18 Question de M. Vincent Van Peteghem au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le rapport d'Amnesty International 'Abattoir humain'" (n° 16482)**

**18.01 Vincent Van Peteghem** (CD&V): Le 6 février 2017, Amnesty International a publié un rapport intitulé "Abattoir humain", portant sur la prison militaire de Saydnaya, en Syrie, qui aurait été le théâtre des plus graves violations des droits humains entre 2011 et 2015. Il n'y a aucune raison

zouden hebben plaatsgevonden. Er is geen reden om aan te nemen dat de situatie nadien verbeterd is.

Is de minister bekend met dit rapport? Deelt hij de mening dat het Syrische regime duidelijk misdaden tegen de mensheid pleegt? Welk gevolg geeft hij aan het rapport op Belgisch, Europees en internationaal niveau? Welke concrete stappen zal hij zetten in de VN-Mensenrechtenraad? Heeft hij weet van vergelijkbare praktijken in andere gevangenis in Syrië?

**18.02** Minister **Didier Reynders** (*Nederlands*): Uiteraard heb ik kennis genomen van dit rapport en deel ik deze bezorgdheid. De benaming 'misdad tegen de mensheid' is zeker op zijn plaats.

België heeft sinds 2011 alle resoluties gesteund die de VN-Mensenrechtenraad heeft aangenomen over de mensenrechtensituatie in Syrië. De laatste dateert van september 2016 en roept onder meer op tot onmiddellijke toegang voor een internationaal toezichtorgaan tot alle gevangenen en tot een gesprek over de mensenrechtensituatie in Syrië op de volgende vergadering van de VN-Mensenrechtenraad.

Daarnaast heeft België de organisatie van alle spoedeisende sessies van betrokken Raad over Syrië gesteund. De laatste dateert van oktober 2016 en boog zich over de situatie in Aleppo. Het spreekt voor zich dat België ook de onderzoekscommissie voor Syrië steunt die de VN-Mensenrechtenraad enkele jaren geleden heeft opgericht.

Voorts organiseerde België onder VN-vlag in september in New York een *side event* over de strijd tegen straffeloosheid voor de meest grove misdaden van internationaal recht, begaan in Syrië.

België is samen met Liechtenstein een van de drijvende krachten achter de recente resolutie van de VN. Die voorziet in de oprichting van een onafhankelijk mechanisme dat rechterlijke instanties moet helpen bij de vervolging van de verantwoordelijken voor de meest ernstige misdaden van internationaal recht, begaan in Syrië sinds maart 2011. De resolutie werd met 105 ja-stemmen goedgekeurd. Op dit ogenblik wordt hard gewerkt om dit mechanisme operationeel te maken.

de croire que la situation se soit améliorée par la suite.

Le ministre est-il au courant de l'existence de ce rapport? Estime-t-il également que le régime syrien commet, de façon évidente, des crimes contre l'humanité? Quelles suites va-t-il donner à ce rapport, que ce soit au niveau belge, européen ou international? Quelles démarches concrètes compte-t-il entreprendre au Conseil des droits de l'homme de l'ONU? A-t-il connaissance de pratiques similaires dans d'autres geôles syriennes?

**18.02** **Didier Reynders**, ministre (*en néerlandais*): J'ai bien évidemment pris connaissance de ce rapport et je partage votre inquiétude. En ce qui concerne la situation évoquée, parler de "crime contre l'humanité" n'est pas exagéré.

Depuis 2011, la Belgique a soutenu toutes les résolutions adoptées par le Conseil des droits de l'homme de l'ONU relatives à la situation des droits humains en Syrie. La dernière résolution, qui date de septembre 2016, sollicite notamment, pour un organe international de surveillance, la possibilité d'accéder directement à tous les détenus et demande que la situation des droits humains en Syrie fasse l'objet de discussions lors de la prochaine réunion du Conseil des droits de l'homme de l'ONU.

À côté de cela, la Belgique a soutenu l'organisation de toutes les sessions urgentes du Conseil des droits de l'homme au sujet de la Syrie. La dernière session date d'octobre 2016 et s'est penchée sur la situation à Alep. Il va de soi que la Belgique soutient également la Commission d'enquête sur la Syrie mise sur pied il y a quelques années par le Conseil des droits de l'homme de l'ONU.

La Belgique a en outre organisé sous la bannière de l'ONU en septembre à New York un *side event* sur la lutte contre l'impunité pour les crimes les plus graves relevant du droit international.

La Belgique est, avec le Liechtenstein, l'un des moteurs derrière la récente résolution de l'ONU. Celle-ci prévoit la mise en branle d'un mécanisme indépendant qui aurait vocation à aider les instances judiciaires à poursuivre les responsables des crimes les plus graves relevant du droit international commis en Syrie depuis mars 2011. La résolution a été approuvée avec 105 voix en sa faveur. On travaille durement en ce moment à rendre ce mécanisme opérationnel.

Over de juridische kwalificatie van de misdaden in het rapport spreek ik me niet uit. Daarvoor moeten nog bewijzen worden verzameld. Dat geldt trouwens ook voor de andere Syrische gevangenen.

**18.03 Vincent Van Peteghem (CD&V):** De inhoud van het rapport is werkelijk hallucinant. Wij moeten een signaal geven dat wij deze situatie virulent veroordelen. Nadat er harde bewijzen verzameld zijn moeten we krachtig optreden.

*Het incident is gesloten.*

**19 Vraag van de heer Vincent Van Peteghem aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de versoepeling van de anticorruptiewetgeving in Roemenië" (nr. 16502)**

**19.01 Vincent Van Peteghem (CD&V):** Onlangs nam de nieuwe Roemeense regering een nooddecreet aan dat de anticorruptieregels voor politici versoepelt. Daarop brak er massaal protest uit, waarbij het ontslag van de regering werd geëist. De Europese Commissie heeft de Roemeense regering al berispt en het voorstel werd ondertussen ingetrokken.

Wat is vandaag de stand van zaken in Roemenië in de strijd tegen corruptie? Hoe analyseert de minister de recente ontwikkelingen?

**19.02 Minister Didier Reynders (Nederlands):** Een recente analyse van de Europese Commissie, gevoerd voor de invoering van het bewuste nooddecreet, toont aan dat Roemenië vooruitgang boekt op het vlak van de versterking van de rechtstaat en van de strijd tegen corruptie. Dergelijke nooddecreten zetten de positieve evolutie van de jongste jaren echter sterk onder druk. De massale burgerprotesten tonen ondertussen wel de weerbaarheid van het maatschappelijk middenveld.

Het rapport van de EU-Commissie wordt besproken in een ad-hocwerkgroep met het oog op conclusies van de Raad Algemene Zaken van 7 maart 2017. Het huidige samenwerkings- en verificatiemechanisme zal moeten voortgezet worden. De Roemeense bevolking steunt dit mechanisme. Ons land zal binnen de Raad pleiten voor een nauwgezette opvolging en voortzetting van

Je ne vais pas me prononcer sur la qualification juridique des crimes dont il est question dans le rapport. Des preuves doivent encore être rassemblées à cet effet. Il en va d'ailleurs de même pour les autres prisons syriennes.

**18.03 Vincent Van Peteghem (CD&V):** La teneur du rapport est véritablement hallucinante. Nous devons donner un signal indiquant que nous condamnons cette situation avec virulence. Une fois que des preuves formelles auront été rassemblées, nous devons intervenir avec fermeté.

*L'incident est clos.*

**19 Question de M. Vincent Van Peteghem au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'assouplissement de la réglementation anti-corruption en Roumanie" (n° 16502)**

**19.01 Vincent Van Peteghem (CD&V):** Récemment, le nouveau gouvernement roumain a proposé, dans l'urgence, un décret assouplissant les règles anti-corruption pour les responsables politiques. Cet événement a déclenché la colère de la population, qui a protesté massivement et réclamé le départ du gouvernement. La Commission européenne a déjà rappelé le gouvernement roumain à l'ordre et la proposition a, depuis, été retirée.

Où se situe aujourd'hui la Roumanie dans le domaine de la lutte contre la corruption? Comment le ministre analyse-t-il les récents développements?

**19.02 Didier Reynders, ministre (en néerlandais):** Une récente analyse effectuée par la Commission européenne avant l'introduction du décret d'urgence en question démontre les progrès enregistrés par la Roumanie au niveau du renforcement de l'État de droit et de la lutte contre la corruption. Cependant, les décrets d'urgence de ce type mettent à mal l'évolution positive de ces dernières années. En attendant, l'importance des manifestations citoyennes montre clairement que la société civile n'est pas disposée à tout accepter.

Le rapport de la Commission européenne est examiné au sein d'un groupe de travail ad hoc en vue de permettre au Conseil des affaires générales du 7 mars 2017 d'en tirer des conclusions. L'actuel mécanisme de coopération et de vérification devra être poursuivi. La population roumaine soutient ce mécanisme. Notre pays plaidera au sein du Conseil pour un suivi minutieux ainsi que pour la poursuite

deze mechanismen.

In februari 2016 heb ik in de Raad Algemene Zaken voorgesteld om een jaarlijkse evaluatie van de rechtsstaat in alle Europese lidstaten uit te voeren om discriminatie uit te sluiten. We moeten verder gaan met de implementatie van een *peer review* over de waarden, de rechtsstaat en de individuele rechten.

We zijn momenteel nog ver van een akkoord. Verleden maandag was er nog overleg met de EU-lidstaten en het Europees Parlement.

*Het incident is gesloten.*

De **voorzitter**: Vraag nr. 16503 van mevrouw Onkelinx wordt uitgesteld.

**20** **Vraag van de heer Vincent Van Peteghem aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het nationaal actieplan 'Bedrijven en mensenrechten'" (nr. 16337)**

**20.01** **Vincent Van Peteghem** (CD&V): Broederlijk Delen, 11.11.11 en Fair Fun publiceerden vorige week een rapport over de investering van Belgische banken voor ongeveer 36 miljard euro in controversiële mijnbedrijven tussen 2011 en 2016. Via onder andere het nationaal actieplan plan Bedrijven en Mensenrechten zou dit beter kunnen worden opgevolgd.

Hoe staat het met dat plan?

**20.02** **Minister Didier Reynders** (*Nederlands*): Het federale gedeelte van dat plan is al rond. We hebben de komende week een vergadering gepland met Gemeenschappen en Gewesten om de bijgewerkte versie van hun acties toe te voegen. We hopen een en ander voor de zomer te kunnen afronden.

Voor de uitvoering wordt een tabel opgesteld waarin alle verantwoordelijke actoren voor elke actie duidelijk worden geïdentificeerd. Die tabel zal de basis vormen voor de jaarlijkse evaluatie door de werkgroep Maatschappelijke Verantwoordelijkheid van Organisaties van de Interdepartementale Commissie Duurzame Ontwikkeling (ICDO), waarna er een verslag wordt opgesteld en gepubliceerd op de website [belgië.be](http://belgië.be), dat daarna ook wordt toegevoegd aan het ICDO-jaarverslag. Die tekst zal ook ter info worden gestuurd naar de andere

de ces mécanismes.

En février 2016, j'ai proposé au Conseil des affaires générales de procéder à une évaluation annuelle de l'État de droit dans tous les États membres de l'Union pour exclure toute discrimination. Nous devons poursuivre la mise en œuvre d'un *peer review* sur les valeurs, l'État de droit et les droits individuels.

Nous sommes encore très éloignés d'un accord. Une concertation a encore eu lieu lundi dernier avec les États membres de l'UE et le Parlement européen.

*L'incident est clos.*

Le **président**: La question n° 16503 de Mme Onkelinx est reportée.

**20** **Question de M. Vincent Van Peteghem au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le plan d'action national Entreprises et droits de l'homme" (n° 16337)**

**20.01** **Vincent Van Peteghem** (CD&V): Broederlijk Delen, 11.11.11 et Fair Fun ont publié la semaine dernière un rapport sur l'investissement d'environ 36 milliards d'euros par des banques belges dans des entreprises minières controversées entre 2011 et 2016. Ceci pourrait être mieux suivi, notamment via le plan d'action national Entreprises et Droits de l'Homme.

Qu'en est-il de la mise en œuvre de ce plan d'action?

**20.02** **Didier Reynders**, ministre (*en néerlandais*): La composante fédérale de ce plan est déjà achevée. Nous avons prévu une réunion la semaine prochaine avec les Régions et les Communautés afin de compléter le plan par les actions qui sont de leur ressort. Nous espérons pouvoir terminer le tout pour l'été.

Pour l'exécution du plan, un tableau identifiant clairement tous les acteurs responsables de chaque action a été établi. Ce tableau formera la base de l'évaluation annuelle par le groupe de travail de la Commission interdépartementale pour le Développement durable (CIDD), à la suite de quoi un rapport sera rédigé et publié sur le site web [belgium.be](http://belgium.be), puis joint au rapport annuel de la CIDD. Ce texte sera aussi envoyé pour information aux autres conseils consultatifs. Trois ans après l'approbation du plan national d'action, nous

betrokken adviesraden. Drie jaar na de goedkeuring van het nationaal actieplan willen we het evalueren in overleg met alle betrokkenen en desgevallend bijsturen.

souhaitons l'évaluer en concertation avec toutes les parties concernées et, le cas échéant, l'amender.

*Het incident is gesloten.*

*L'incident est clos.*

*De openbare commissievergadering wordt gesloten om 17.54 uur.*

*La réunion publique de commission est levée à 17 h 54.*